ต้นฉอป

DUNLOP

SUMITOMO RUBBER (THAILAND) CO., LTD.

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด

ENVIRONMENTAL REPORT 2026

SUMITOMO RUBBER (THAILAND) CO., LTD.

สารบัญ / content

Chapter 1 2
สารจากองค์กร
Message from the Company

Chapter 2 3
วิสัยทัศน์สู่ความยั่งยืน
Vision for Sustainability

Chapter 3 4
กรอบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม
Environmental Governance Framework

Chapter 4 8
เส้นทางสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอน
Journey Toward Carbon Neutrality

Chapter 5 13
การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพและเศรษฐกิจหมุนเวียน
Resource Efficiency & Circular Economy

Chapter 6 16
การบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน
Sustainable Water Management

Chapter 7 24
คุณภาพอากาศและการควบคุมมลพิษ
Air Quality and Pollution Control

Chapter 8 32
การสร้างคุณค่าร่วมกับชุมชนและสังคม
Creating Shared Value with Communities

Chapter 9 39
รางวัล ความสำเร็จ และก้าวต่อไป
Awards, Achievements and the Way Forward

Chapter 1 สารจากองค์กร
Message from the Company

โดย คุณโซ อิชิโนะ (Mr. So Ishino) — ประธานบริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด
"ที่ ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) เราเชื่อมั่นอย่างยิ่งว่า **'การดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน' (Sustainable Business Operations)** คือรากฐานสำคัญสูงสุดขององค์กร

เพื่อให้บรรลุเป้าหมาย **ความยั่งยืน (Sustainability)** และการมุ่งสู่ **ความเป็นกลางทางคาร์บอน (Carbon Neutrality)** เราได้บูรณาการแนวคิดด้านสิ่งแวดล้อมเข้ากับทุกมิติของกระบวนการผลิต โดยใช้ระบบมาตรฐาน **ISO 14001 (Environmental Management System)** เป็นแกนหลักในการบริหารจัดการและยกระดับมาตรฐานอย่างต่อเนื่อง

เรามุ่งมั่นลงทุนในเทคโนโลยี นวัตกรรม และพลังงานสะอาด อาทิ การติดตั้งระบบผลิตไฟฟ้าพลังงานแสงอาทิตย์ (Solar Roof), การปรับเปลี่ยนมาใช้รถโฟล์คลิฟท์ไฟฟ้า (EV Forklift), การพัฒนาระบบบำบัดและหมุนเวียนน้ำเสียกลับมาใช้ใหม่ด้วยเทคโนโลยีขั้นสูง รวมถึงการนำเทคโนโลยี IoT มาใช้ควบคุมกระบวนการผลิต และการติดตั้งระบบนวัตกรรม Cold Plasma, E-Nose และ Oil Sensor เพื่อควบคุมและป้องกันมลพิษอย่างจริงจัง

นอกจากนี้ เรายังขยายผลความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมไปสู่ชุมชนและสังคมรอบข้าง โดยร่วมมือกับหน่วยงานท้องถิ่น เช่น เทศบาลตำบลมาบยางพร ในโครงการจัดการขยะตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) และหลักการ 12R พร้อมทั้งส่งเสริมการสร้างรายได้ที่ยั่งยืนให้แก่คนในชุมชน

เรามุ่งมั่นที่จะพัฒนาและยกระดับระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมอย่างไม่หยุดยั้ง เพื่อร่วมสร้างอนาคตที่สะอาด ปลอดภัย และยั่งยืนให้กับอุตสาหกรรมยางรถยนต์ สังคม และโลกของเราต่อไป"

President's Environmental & Sustainability Vision

By Mr. So Ishino — President of Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd.
"At Sumitomo Rubber (Thailand), we firmly believe that **sustainable business operations** are fundamental to our long-term growth and existence.

To achieve our overarching goals of **Sustainability** and **Carbon Neutrality**, we seamlessly integrate environmental considerations into every aspect of our manufacturing operations, utilizing the **ISO 14001 Environmental Management System** as our foundational framework for continuous improvement.

We remain committed to investing in green technology and innovation—from solar energy installation and EV forklift transition to advanced wastewater recycling systems, IoT-driven process control, and cutting-edge pollution prevention technologies such as Cold Plasma, E-Nose, and oil sensors.

Furthermore, our environmental commitment extends beyond our factory walls into the local community. In partnership with local government agencies like Map Yang Phon, we drive community-based waste management incorporating Circular Economy and 12R principles, while fostering sustainable local livelihoods.

We will continually refine our environmental systems to ensure we contribute meaningfully to a greener, cleaner, and more sustainable future for our industry, our community, and the planet."

Chapter 2 วิสัยทัศน์สู่ความยั่งยืน
Vision for Sustainability

ภายใต้วิสัยทัศน์ในการผสานการผลิตยางรถยนต์เข้ากับความรับผิดชอบต่อสังคม บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด ได้จัดทำนโยบายแผนงานความยั่งยืนประจำปี 2568 ขึ้น โดยกำหนดให้ปี 2568 เป็นปีสำคัญในการสร้างรากฐานที่มั่นคงสำหรับการดำเนินงานด้านความยั่งยืน เพื่อมุ่งสู่การสร้างอนาคตที่ดียิ่งขึ้นอย่างต่อเนื่อง

หัวใจสำคัญของกลยุทธ์ด้านสิ่งแวดล้อมคือการมุ่งสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอน บริษัทฯได้กำหนดเป้าหมายการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกครอบคลุมทั้ง Scope 1, Scope 2 และ Scope 3 ควบคู่ไปกับการประหยัดพลังงานไฟฟ้าและเชื้อเพลิงในกระบวนการผลิต นอกจากนี้ ยังยึดหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) ในการลดปริมาณขยะและของเสีย ลดการใช้น้ำ ปรับปรุงระบบบำบัดน้ำเสีย ตลอดจนควบคุมการปล่อยสารระเหยง่าย (VOCs) เพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างรอบด้าน

นอกเหนือจากการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม นโยบายดังกล่าวยังให้ความสำคัญกับความปลอดภัยสุขภาพของพนักงาน และความรับผิดชอบต่อสังคม โดยตั้งเป้าหมายอุบัติเหตุเป็นศูนย์ (Zero Accident) พร้อมส่งเสริมสุขภาพกายและใจที่ดีให้แก่บุคลากร ในขณะเดียวกัน ได้ดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคมและการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ ผ่านโครงการปลูกป่าเพิ่มพื้นที่สีเขียวและการอนุรักษ์แหล่งน้ำ ด้วยการบริหารจัดการตามหลักธรรมาภิบาลและการปฏิบัติตามกฎหมายอย่างเคร่งครัด บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด พร้อมที่จะเดินหน้าสู่การเป็นองค์กรต้นแบบด้านความยั่งยืนในระดับสากล

Driving Sustainable Growth: Sumitomo Rubber (Thailand) 2025 Policy

Under the vision of integrating tire manufacturing with social responsibility, Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. has established its Sustainability Planning Policy 2025. The year 2025 serves as a crucial milestone to solidify the foundation of the company's long-term sustainable initiatives and contribute toward a greener future.

At the core of the environmental strategy is a dedicated pathway toward carbon neutrality. The company has outlined targeted reductions across Scope 1, Scope 2, and Scope 3 greenhouse gas emissions, alongside specific energy and fuel conservation goals in its manufacturing operations. Furthermore, through circular economy practices, Sumitomo Rubber (Thailand) is actively reducing both valuable and non-valuable waste, cutting water consumption, optimizing wastewater treatment systems, and strictly controlling volatile organic compound (VOC) emissions.

In addition to environmental decarbonization, the policy prioritizes employee safety, well-being, and social responsibility. Grounded in a commitment to zero workplace accidents, the company fosters a culture of safety while actively investing in health programs and mental wellness for its workforce. Externally, biodiversity and environmental stewardship are championed through nationwide CSR initiatives, including local water conservation and large-scale tree planting efforts aimed at offset carbon output. Supported by strong governance, strict regulatory compliance, and alignment with UN Sustainable Development Goals (SDGs), Sumitomo Rubber (Thailand) continues to lead as a responsible manufacturer and trusted partner in the global market.

Chapter 3 กรอบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม Environmental Governance Framework

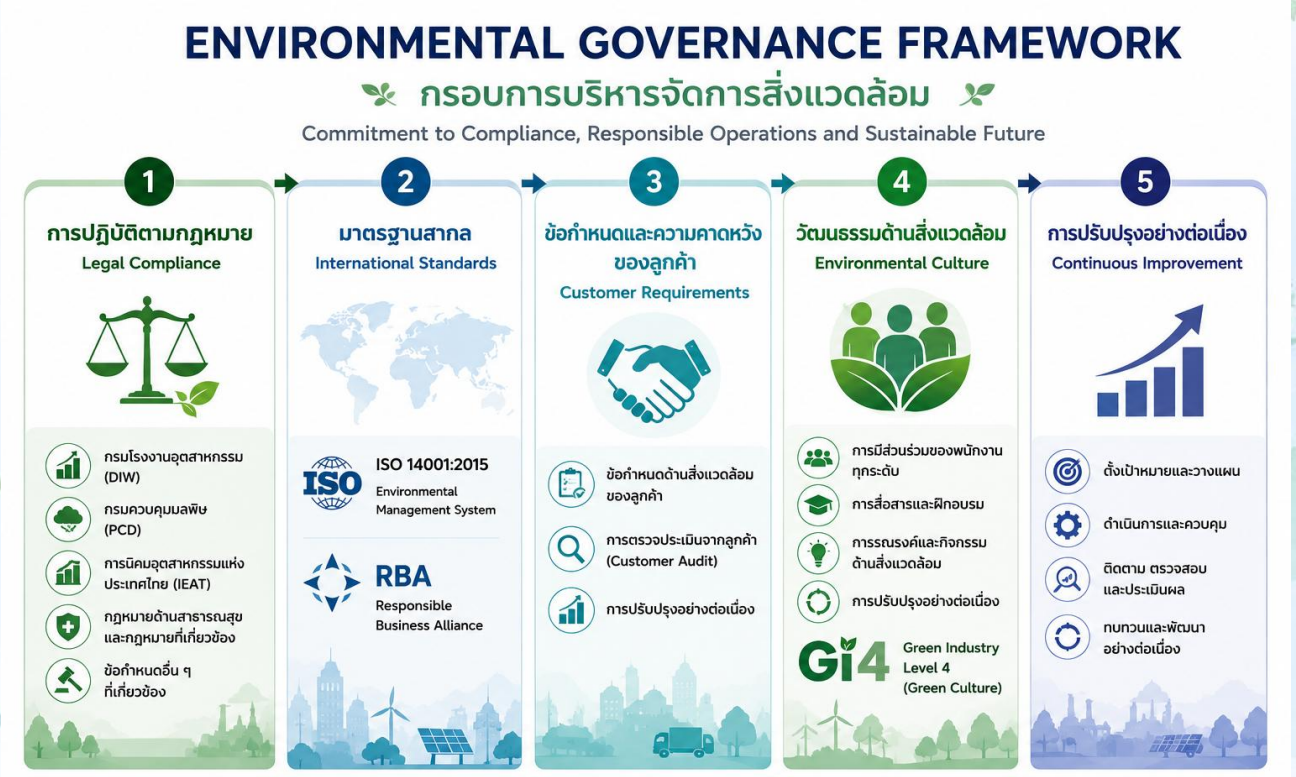
บทนำ | Introduction

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด ดำเนินธุรกิจภายใต้หลักการกำกับดูแลด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental Governance) โดยให้ความสำคัญกับการปฏิบัติตามกฎหมาย การบริหารความเสี่ยงด้านสิ่งแวดล้อม และการปรับปรุงประสิทธิภาพอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้การดำเนินงานเป็นไปอย่างรับผิดชอบ โปร่งใส และสอดคล้องกับแนวทางการพัฒนาอย่างยั่งยืน

บริษัทกำหนดกรอบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมให้ครอบคลุมทุกกระบวนการ ตั้งแต่การประเมินความเสี่ยง การป้องกันมลพิษ การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ การลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม ตลอดจนการส่งเสริมวัฒนธรรมด้านสิ่งแวดล้อมภายในองค์กร

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. manages its operations under a robust **Environmental Governance Framework**, emphasizing regulatory compliance, environmental risk management, pollution prevention, and continual improvement to ensure responsible, transparent, and sustainable business operations.

The company's environmental governance covers all operational processes, including environmental risk assessment, pollution prevention, resource efficiency, impact reduction, and the promotion of a strong environmental culture throughout the organization.



การปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนด
Regulatory Compliance

บริษัทให้ความสำคัญสูงสุดกับการปฏิบัติตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อมของประเทศไทย รวมถึงข้อกำหนดอื่นที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้มั่นใจว่าการดำเนินงานของบริษัทเป็นไปอย่างถูกต้อง โปร่งใส และลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

การดำเนินงานครอบคลุมการปฏิบัติตามข้อกำหนดของหน่วยงานกำกับดูแลที่สำคัญ ได้แก่

- กรมโรงงานอุตสาหกรรม (Department of Industrial Works: DIW)
- กรมควบคุมมลพิษ (Pollution Control Department: PCD)
- การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (Industrial Estate Authority of Thailand: IEAT)
- หน่วยงานด้านสาธารณสุขและกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพสิ่งแวดล้อมและสุขอนามัย
- ข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจ

บริษัทดำเนินการติดตามการเปลี่ยนแปลงของกฎหมายอย่างสม่ำเสมอ พร้อมทั้งประเมินความสอดคล้อง (Compliance Evaluation) และทบทวนผลการปฏิบัติตามข้อกำหนดเป็นประจำ เพื่อให้มั่นใจว่าการดำเนินงานเป็นไปตามข้อกำหนดทางกฎหมายทุกประการ

The company places the highest priority on complying with applicable environmental laws, regulations, permits, and other compliance obligations in Thailand to ensure responsible and environmentally sound operations.
Compliance covers requirements established by key regulatory authorities, including:

- Department of Industrial Works (DIW)
- Pollution Control Department (PCD)
- Industrial Estate Authority of Thailand (IEAT)
- Public Health authorities and other relevant environmental regulations
- Other applicable legal and regulatory requirements

The company continuously monitors regulatory changes, performs compliance evaluations, and periodically reviews its compliance status to ensure full adherence to all applicable environmental obligations.

มาตรฐานสากลและความคาดหวังของลูกค้า
International Standards and Customer Requirements

นอกเหนือจากการปฏิบัติตามกฎหมาย บริษัทได้นำมาตรฐานสากลและข้อกำหนดของลูกค้ามาประยุกต์ใช้ในการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม เพื่อยกระดับประสิทธิภาพการดำเนินงานและสร้างความเชื่อมั่นให้แก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย
การดำเนินงานครอบคลุมมาตรฐานที่สำคัญ ได้แก่

- **ISO 14001:2015** ระบบการจัดการสิ่งแวดล้อม
- **Responsible Business Alliance (RBA)** ด้านความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม จริยธรรม และห่วงโซ่อุปทาน
- ข้อกำหนดด้านสิ่งแวดล้อมของลูกค้า (Customer Environmental Requirements)
- การตรวจประเมินจากลูกค้า (Customer Audit) และการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง

มาตรฐานเหล่านี้ช่วยให้บริษัทสามารถบริหารจัดการความเสี่ยงด้านสิ่งแวดล้อม ควบคุมผลกระทบ และพัฒนาประสิทธิภาพการดำเนินงานให้สอดคล้องกับแนวปฏิบัติระดับสากล

LRQA

Certificate of Approval

This is to certify that the Management System of:

Sumitomo Rubber Group
Sumitomo Rubber Industries, Ltd.

has been approved by LRQA to the following standards:

ISO 14001:2015
JIS Q 14001:2015

Folis Kempouris

Executive Vice President APAC

Issued by: LRQA Limited

Beyond regulatory compliance, the company adopts internationally recognized standards and customer-specific environmental requirements to strengthen environmental performance and build stakeholder confidence.
These include:

- **ISO 14001:2015 Environmental Management System**
- **Responsible Business Alliance (RBA) Code of Conduct**
- Customer Environmental Requirements
- Customer Environmental Audits and Continuous Improvement Programs

These frameworks enable the company to manage environmental risks effectively while aligning operations with global best practices.

การสร้างวัฒนธรรมด้านสิ่งแวดล้อม
Environmental Culture

บริษัทเชื่อว่าการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืนเกิดขึ้นได้จากการมีส่วนร่วมของทุกคนในองค์กร จึงมุ่งส่งเสริม **วัฒนธรรมด้านสิ่งแวดล้อม (Environmental Culture)** ให้เป็นส่วนหนึ่งของการปฏิบัติงานประจำวัน ผ่านการสื่อสาร การฝึกอบรม การรณรงค์ การมีส่วนร่วมของพนักงาน และกิจกรรมปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง
บริษัทสนับสนุนให้พนักงานทุกระดับร่วมเสนอแนวคิดด้านสิ่งแวดล้อม ลดการใช้ทรัพยากร ป้องกันมลพิษ และดำเนินกิจกรรมด้านความยั่งยืนร่วมกับชุมชนและผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

ความมุ่งมั่นดังกล่าวได้รับการยอมรับผ่านการได้รับ **รางวัล Green Industry ระดับ 4 (Green Industry Level 4: Green Culture)** ซึ่งสะท้อนถึงการสร้างวัฒนธรรมองค์กรที่ทุกคนมีส่วนร่วมในการดูแลสิ่งแวดล้อม และการพัฒนาอย่างต่อเนื่องอย่างเป็นรูปธรรม

The company believes that sustainable environmental management can only be achieved through the active participation of everyone within the organization. Therefore, it continuously promotes a strong **Environmental Culture** by integrating environmental responsibility into everyday operations through communication, employee engagement, awareness campaigns, training programs, and continuous improvement activities.

Employees at all levels are encouraged to contribute ideas for resource conservation, pollution prevention, and sustainability initiatives, while collaborating with communities and stakeholders.

These efforts have been recognized through the achievement of **Green Industry Level 4 (Green Culture)**, demonstrating the company's success in embedding environmental responsibility into its organizational culture and driving continuous environmental improvement.

การพัฒนาวัฒนธรรมองค์กรด้านสิ่งแวดล้อม
Organizational Environmental Culture Development

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด เชื่อว่าการพัฒนาอย่างยั่งยืนเริ่มต้นจากวัฒนธรรมขององค์กร จึงมุ่งมั่นยกระดับวัฒนธรรมด้านสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง โดยพัฒนาจาก **การปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนด (Level 1: Reactive Compliance)** ไปสู่ **การเป็นองค์กรที่ยั่งยืนอย่างแท้จริง (Level 5: Truly Sustainable / Regenerative)** การพัฒนาดังกล่าวครอบคลุมการสร้างระบบการจัดการสิ่งแวดล้อมที่มีประสิทธิภาพ การบูรณาการประเด็นด้านสิ่งแวดล้อมเข้ากับกลยุทธ์และการดำเนินธุรกิจ การส่งเสริมนวัตกรรม การมีส่วนร่วมของพนักงานทุกระดับ ตลอดจนการสร้างคุณค่าร่วมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เพื่อให้การดำเนินธุรกิจสามารถสร้างผลกระทบเชิงบวกต่อสิ่งแวดล้อม สังคม และเศรษฐกิจในระยะยาว

บริษัทเชื่อว่าความยั่งยืนไม่ได้เป็นเพียงการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม แต่คือการสร้างวัฒนธรรมองค์กรที่ทุกคนมีส่วนร่วมในการอนุรักษ์ทรัพยากร ป้องกันมลพิษ และร่วมกันขับเคลื่อนองค์กรสู่การเติบโตอย่างยั่งยืน

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. believes that sustainability begins with a strong organizational culture. Therefore, the company continuously develops its **Environmental Culture**, progressing from **Level 1: Reactive Compliance** toward **Level 5: Truly Sustainable / Regenerative Organization**.

This journey includes establishing effective environmental management systems, integrating environmental considerations into business strategies, promoting innovation, encouraging employee engagement at all levels, and creating shared value with stakeholders. These efforts enable the company to generate positive environmental, social, and economic impacts while supporting long-term sustainable growth.

The company believes that sustainability is more than reducing environmental impacts—it is about building an organizational culture in which everyone actively contributes to resource conservation, pollution prevention, and continuous improvement toward a more sustainable future.

การกำกับดูแลเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน
Governance for Sustainable Development

บริษัทมุ่งมั่นพัฒนาระบบการกำกับดูแลด้านสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง โดยยึดหลัก **การปฏิบัติตามกฎหมาย การบริหารจัดการตามมาตรฐานสากล การมีส่วนร่วมของพนักงาน และการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง (Continuous Improvement)** เพื่อสร้างคุณค่าร่วมให้แก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย ลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม และสนับสนุนเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืนในระยะยาว

The company remains committed to strengthening its Environmental Governance Framework through **legal compliance, international standards, employee participation, and continuous improvement**, creating long-term value for stakeholders while minimizing environmental impacts and supporting sustainable development goals.

Chapter 4 เส้นทางสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอน Journey Toward Carbon Neutrality

Journey toward Clean Energy and Carbon Reduction

บทนำ | Introduction

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด มุ่งมั่นดำเนินธุรกิจควบคู่กับการรับผิดชอบต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยกำหนดเป้าหมายลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก **Scope 1 และ Scope 2 ลงร้อยละ 55 ภายในปี พ.ศ. 2573 (ค.ศ. 2030)** เมื่อเทียบกับปีฐาน ผ่านการเพิ่มประสิทธิภาพการใช้พลังงาน การเปลี่ยนผ่านสู่พลังงานหมุนเวียน และการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีคาร์บอนต่ำในทุกกระบวนการผลิต

เป้าหมายดังกล่าวคิดเป็นการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเฉลี่ยประมาณ **9.2% ต่อปี** โดยในปี 2568 บริษัทสามารถดำเนินงานได้คิดเป็นประมาณ **5% ของเป้าหมายรวม** และยังคงเดินหน้าพัฒนาโครงการสำคัญอย่างต่อเนื่อง เพื่อสนับสนุนการเปลี่ยนผ่านสู่การดำเนินงานที่ปล่อยก๊าซเรือนกระจกต่ำ (Low Carbon Operations)

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. is committed to addressing climate change through responsible business operations. The company has established a target to **reduce Scope 1 and Scope 2 greenhouse gas emissions by 55% by 2030** compared with the base year, through energy efficiency improvements, renewable energy adoption, and low-carbon technologies across its manufacturing operations.

This target represents an average annual reduction of approximately **9.2%**. In 2025, the company achieved approximately **5% of its overall carbon reduction target** and continues to accelerate key initiatives toward a low-carbon future.

โครงการสำคัญในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก
Key Carbon Reduction Initiatives

1. การเปลี่ยนผ่านสู่รถโฟล์คลิฟท์ไฟฟ้า
Transition to Electric Forklifts (EV Forklifts)

บริษัทได้ดำเนินโครงการเปลี่ยนรถโฟล์คลิฟท์ที่ใช้ก๊าซ LPG เป็นรถโฟล์คลิฟท์ไฟฟ้า เพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกจากการขนส่งภายในโรงงาน โดยมีเป้าหมายเปลี่ยนทั้งหมด **158 คัน** ปัจจุบันดำเนินการแล้ว **124 คัน (ประมาณ 85%)** และอยู่ระหว่างดำเนินการอีก **34 คัน** ซึ่งมีกำหนดแล้วเสร็จภายในปี 2569 หลังการปรับปรุงมาตรฐานทางเทคนิคให้มีประสิทธิภาพสูงสุด

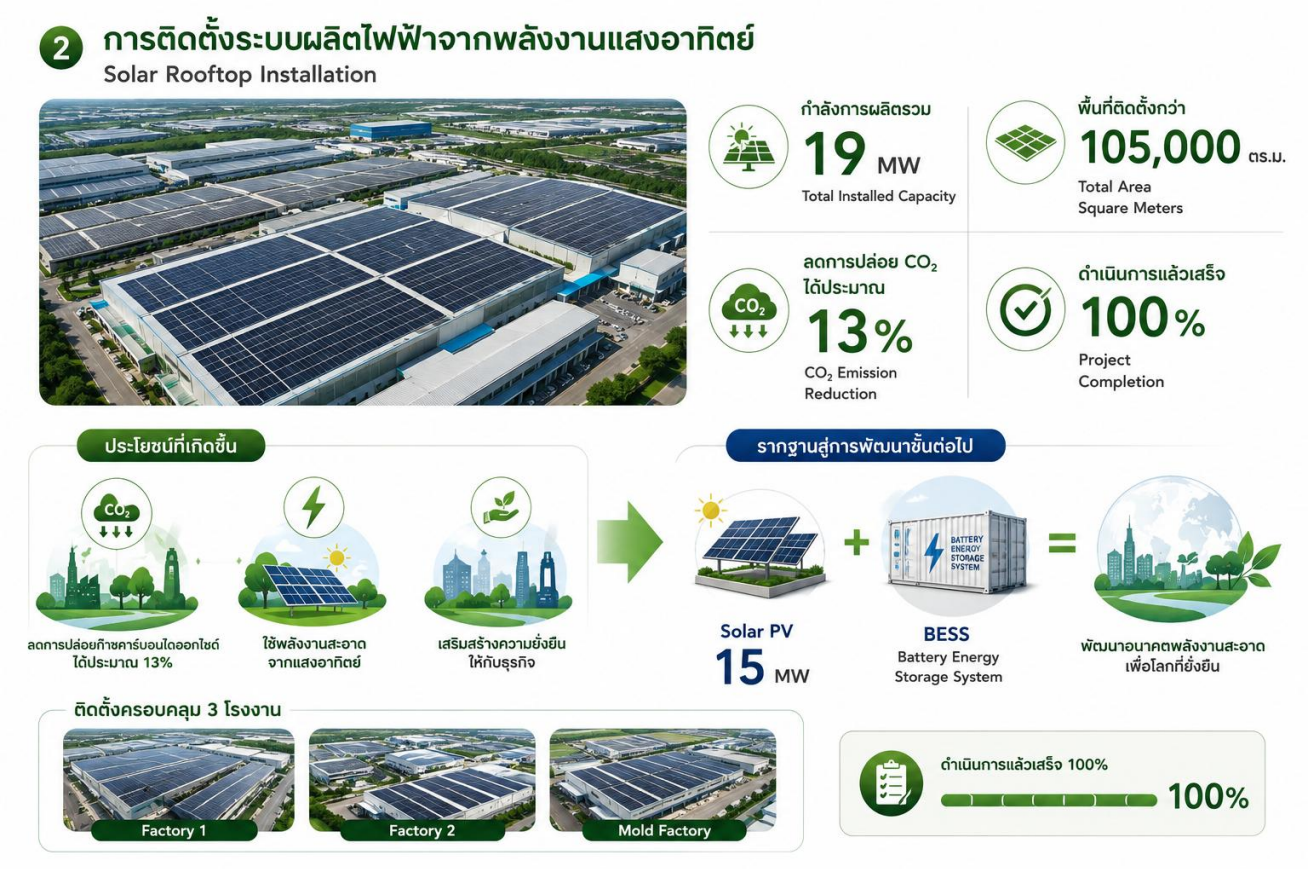
The company is replacing LPG-powered forklifts with electric forklifts to reduce greenhouse gas emissions from internal logistics. Out of **158 forklifts**, **124 units (approximately 85%)** have already been converted, while the remaining **34 units** are scheduled for completion in 2026 following technical optimization.

---

2. การติดตั้งระบบผลิตไฟฟ้าจากพลังงานแสงอาทิตย์
Solar Rooftop Installation

บริษัทได้ติดตั้งระบบผลิตไฟฟ้าจากพลังงานแสงอาทิตย์บนหลังคาโรงงานทั้ง Factory 1, Factory 2 และ Mold Factory รวมกำลังการผลิต **19 เมกะวัตต์** ครอบคลุมพื้นที่กว่า **105,000 ตารางเมตร** ซึ่งดำเนินการแล้วเสร็จ 100% โครงการดังกล่าวสามารถลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ได้ประมาณ **13%** และเป็นรากฐานสำคัญสำหรับการพัฒนาโครงการ **Solar PV 15 MW** ร่วมกับระบบกักเก็บพลังงาน (Battery Energy Storage System: BESS) ในอนาคต
The company has completed the installation of a **19 MW rooftop solar power system** across Factory 1, Factory 2, and the Mold Factory, covering more than **105,000 square meters**.

The project contributes to approximately **13% CO_2 emission reduction** and serves as the foundation for the next phase of renewable energy development, including a **15 MW Solar PV project integrated with a Battery Energy Storage System (BESS).**



3. โครงการระบบผลิตไฟฟ้าและพลังงานความร้อนร่วม

Co-generation Project

บริษัทอยู่ระหว่างก่อสร้างระบบผลิตไฟฟ้าและพลังงานความร้อนร่วม (Co-generation) กำลังการผลิตไฟฟ้า **13 เมกะวัตต์** และไอน้ำ **50 ตันต่อชั่วโมง** เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้พลังงานในกระบวนการผลิต ลดการใช้เชื้อเพลิง และลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

โครงการอยู่ระหว่างการติดตั้ง และมีกำหนดเริ่มทดสอบระบบ (Commissioning) ในเดือนกุมภาพันธ์ 2569

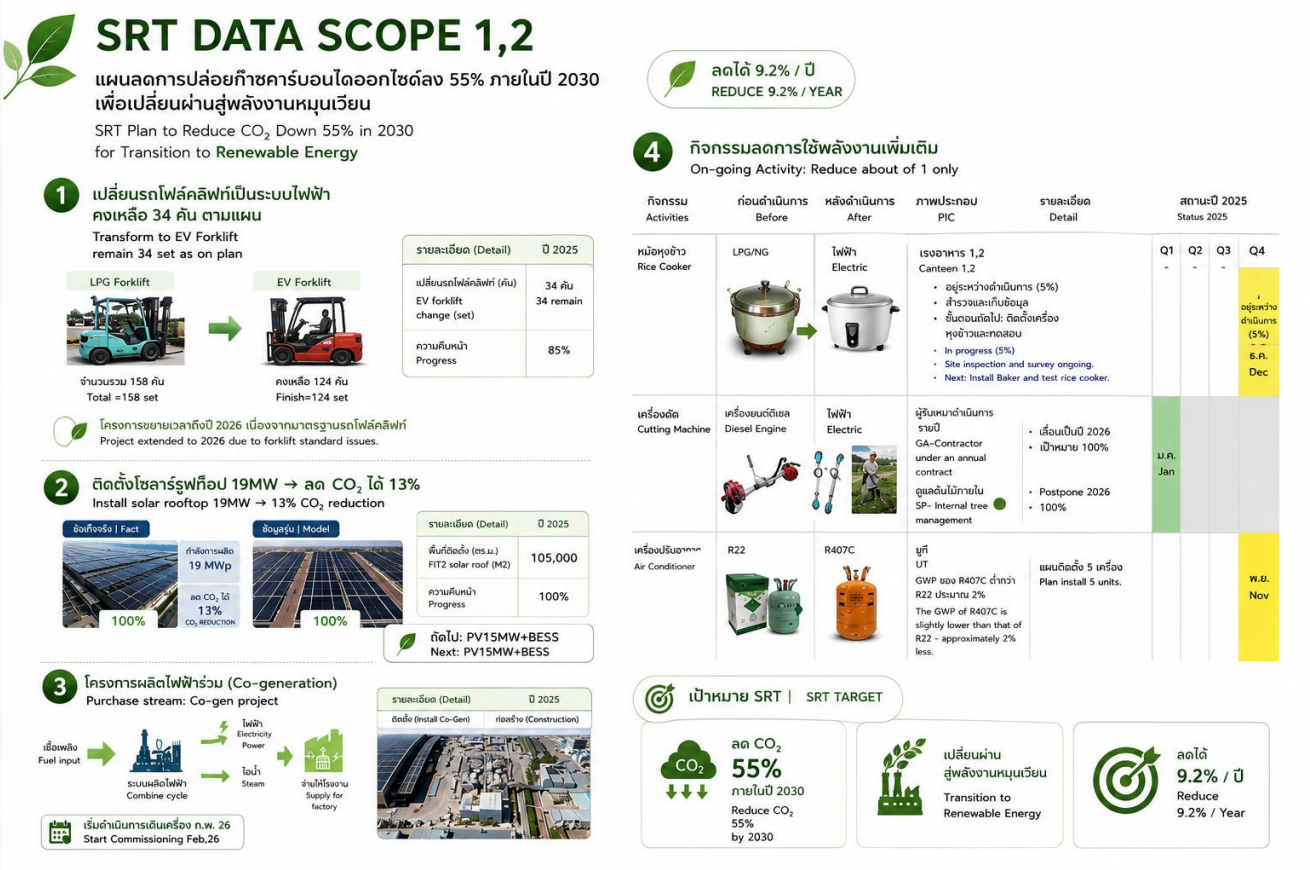
Construction of a **13 MW Co-generation Plant** with a steam production capacity of **50 tons per hour** is currently underway. The project will improve energy efficiency, optimize fuel utilization, and reduce greenhouse gas emissions throughout the manufacturing process.

System commissioning is scheduled for **February 2026**.

การปรับปรุงประสิทธิภาพด้านพลังงานภายในองค์กร
Scope 1 Optimization

นอกจากโครงการลงทุนขนาดใหญ่แล้ว บริษัทได้ดำเนินการปรับปรุงอุปกรณ์และกระบวนการผลิตอย่างต่อเนื่อง เพื่อลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิลและเพิ่มประสิทธิภาพด้านพลังงาน

In addition to major investment projects, the company continuously improves equipment and operational processes to reduce fossil fuel consumption and enhance energy efficiency.



เครื่องตัดหญ้าไฟฟ้า
Electric Lawn Mowers

บริษัทได้เปลี่ยนเครื่องตัดหญ้าจากเครื่องยนต์ดีเซลเป็นระบบไฟฟ้า **100%** สำหรับการดูแลพื้นที่สีเขียวภายในโรงงาน เพื่อลดการใช้น้ำมันเชื้อเพลิงและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

The company has fully replaced diesel-powered lawn mowers with electric models for landscape maintenance, reducing fuel consumption and direct greenhouse gas emissions.

โรงอาหารสีเขียว
Green Cafeteria

บริษัทอยู่ระหว่างเปลี่ยนหม้อหุงข้าวในโรงอาหารจากระบบก๊าซ LPG/NG เป็นระบบไฟฟ้า เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้พลังงานและลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล โดยปัจจุบันอยู่ระหว่างการสำรวจและติดตั้งระบบ

The company is replacing LPG and natural gas rice cookers in its cafeterias with electric systems to improve energy efficiency and reduce fossil fuel consumption. Installation is currently in progress.

การเปลี่ยนสารทำความเย็น

Low-GWP Refrigerant Replacement

บริษัททยอยเปลี่ยนสารทำความเย็นจาก **R22** เป็น **R407C** ซึ่งมีค่าศักยภาพในการก่อภาวะโลกร้อน (Global Warming Potential: GWP) ต่ำกว่าเดิม โดยมีแผนดำเนินการจำนวน **5 เครื่องปรับอากาศ**
The company is replacing **R22 refrigerants** with **R407C**, which has a lower Global Warming Potential (GWP), beginning with five air-conditioning units.

หมายเหตุ: หากต้องการความถูกต้องเชิงวิชาการ แนะนำตรวจสอบชนิดสารทำความเย็นอีกครั้ง เนื่องจาก R407C ยังมีค่า GWP ค่อนข้างสูง แม้จะต่ำกว่า R22 ในบางกรณีการใช้งาน แต่ปัจจุบันหลายองค์กรเปลี่ยนไปใช้ R32 หรือสารทำความเย็น GWP ต่ำรุ่นใหม่

ก้าวต่อไปสู่ปี 2030
Moving Forward to 2030

บริษัทจะติดตามความก้าวหน้าของทุกโครงการอย่างใกล้ชิด พร้อมทั้งแสวงหาเทคโนโลยีและนวัตกรรมใหม่ด้านพลังงานสะอาด เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้พลังงาน ลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และสนับสนุนเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืนตลอดจนมุ่งสู่การเป็นองค์กรคาร์บอนต่ำในอนาคต

The company will continue to closely monitor the progress of all carbon reduction initiatives while investing in clean energy technologies and innovative solutions. Through continuous improvement in energy efficiency and greenhouse gas reduction, Sumitomo Rubber (Thailand) remains committed to achieving its **2030 carbon reduction target** and advancing toward a low-carbon and sustainable future.

Chapter 5 การใช้ทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพและเศรษฐกิจหมุนเวียน Resource Efficiency & Circular Economy

โครงการนำเศษผ้าไม่ปนเปื้อนสารอันตรายกลับมาใช้ใหม่
Reusing Non-Contaminated Waste Textile Project

หลักการและวัตถุประสงค์

บริษัทดำเนินโครงการนำเศษผ้าที่ไม่ปนเปื้อนสารเคมีหรือสารอันตรายกลับมาใช้ใหม่ เพื่อลดการใช้ทรัพยากร ลดปริมาณของเสียที่ต้องส่งกำจัด และส่งเสริมการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) โดยโครงการนี้ได้รับความร่วมมือจากทั้งพนักงานและผู้รับเหมาในการดำเนินงาน

Objective

The company implemented the **Non-Contaminated Waste Textile Reuse Project** to reduce resource consumption, minimize waste sent for disposal, and promote efficient resource utilization based on Circular Economy principles. The project encourages active participation from both employees and contractors.

แนวทางการดำเนินงาน
Project Implementation

บริษัทได้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. **สำรวจการใช้เศษผ้าในแต่ละพื้นที่ปฏิบัติงาน** เพื่อรวบรวมข้อมูลปริมาณการใช้งานและหาแนวทางลดการใช้
2. **แบ่งประเภทการใช้งานของเศษผ้า** ให้เหมาะสมกับลักษณะงาน เพื่อใช้ผ้าให้เกิดประโยชน์สูงสุด
3. **ปรับเปลี่ยนขนาดของผ้า** ให้เหมาะสมกับงานแต่ละประเภท ช่วยลดการใช้ผ้าใหม่โดยไม่จำเป็น
4. **แยกเศษผ้าปนเปื้อนและไม่ปนเปื้อนสารเคมี** เพื่อให้สามารถบริหารจัดการของเสียได้อย่างถูกต้อง
5. **นำผ้าที่ไม่ปนเปื้อนสารเคมีไปซักทำความสะอาด** ตามมาตรฐานก่อนนำกลับมาใช้งานอีกครั้ง

6. **ขยายความร่วมมือไปยังผู้รับเหมา** โดยให้ผู้รับเหมาร่วมคัดแยกและส่งคืนเศษผ้าที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้

Implementation Activities

- Survey waste textile usage in each operational area.
- Categorize textile according to application.
- Resize textile to suit different work requirements.
- Separate contaminated and non-contaminated waste textile.
- Wash non-contaminated textile before reuse.
- Engage contractors in sorting and returning reusable textile for recycling and reuse.

การมีส่วนร่วมของผู้รับเหมา

Contractor Participation

ผู้รับเหมามีบทบาทสำคัญในการดำเนินโครงการ โดยร่วมปฏิบัติตามแนวทางการคัดแยกเศษผ้า แยกผ้าที่ปนเปื้อนและไม่ปนเปื้อนสารเคมี และส่งคืนเศษผ้าที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่ได้ ส่งผลให้เกิดความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมตลอดทั้งห่วงโซ่การดำเนินงานของบริษัท

Contractors actively participate in the project by properly segregating waste textile, separating contaminated from non-contaminated materials, and returning reusable textile.
This collaboration strengthens environmental management throughout the company's operational value chain.

ผลลัพธ์ที่ได้รับ

Results and Benefits

โครงการสามารถสร้างผลลัพธ์ด้านสิ่งแวดล้อมและการใช้ทรัพยากรได้อย่างเป็นรูปธรรม ได้แก่

- ลดการใช้ทรัพยากรใหม่ เช่น ผ้าเช็ดทำความสะอาด
- ลดปริมาณเศษผ้าที่ต้องส่งกำจัด
- ลดต้นทุนในการจัดซื้อและกำจัดของเสีย
- ส่งเสริมการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า ตามแนวคิด Circular Economy
- สร้างการมีส่วนร่วมของพนักงานและผู้รับเหมาในการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม
- เพิ่มประสิทธิภาพการบริหารจัดการของเสียภายในองค์กร

Project Benefits

- Reduced consumption of new cleaning textile.
- Reduced waste textile sent for disposal.
- Lower purchasing and waste disposal costs.
- Improved resource efficiency through Circular Economy practices.
- Increased environmental awareness among employees and contractors.
- Enhanced waste management efficiency across operations.

ข้อความสรุป (Highlight)

"การนำเศษผ้าไม่ปนเปื้อนสารอันตรายกลับมาใช้ใหม่ เป็นอีกหนึ่งแนวทางที่ช่วยลดการใช้ทรัพยากร ลดของเสีย และสร้างความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมระหว่างบริษัทและผู้รับเหมา เพื่อการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน"

"Reusing non-contaminated waste textile helps reduce resource consumption, minimize waste generation, and strengthen environmental collaboration between the company and contractors, supporting sustainable business operations."

การนำกากตะกอนจากระบบบำบัดน้ำเสียไปผลิตสารปรับปรุงดิน

Upcycling Wastewater Treatment Sludge into Soil Improver

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด นำกากตะกอนที่เกิดจากระบบบำบัดน้ำเสียของโรงอาหารมาใช้ให้เกิดประโยชน์ โดยผ่านกระบวนการตรวจสอบคุณสมบัติและพัฒนาเป็น **สารปรับปรุงดิน** สำหรับการใช้ประโยชน์ทางการเกษตรและการปรับปรุงคุณภาพดิน

โครงการนี้ช่วยลดปริมาณของเสียที่ต้องนำไปกำจัด เพิ่มมูลค่าให้กับวัสดุเหลือใช้ และสนับสนุนการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่า ตามแนวคิด **เศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy)** และ **BCG Economy** ซึ่งเป็นการเปลี่ยนของเสียให้เป็นทรัพยากรที่มีคุณค่า พร้อมลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

Upcycling Wastewater Treatment Sludge into Soil Improver

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. converts sludge generated from the cafeteria wastewater treatment system into a **soil improver** through appropriate testing and processing before beneficial reuse.

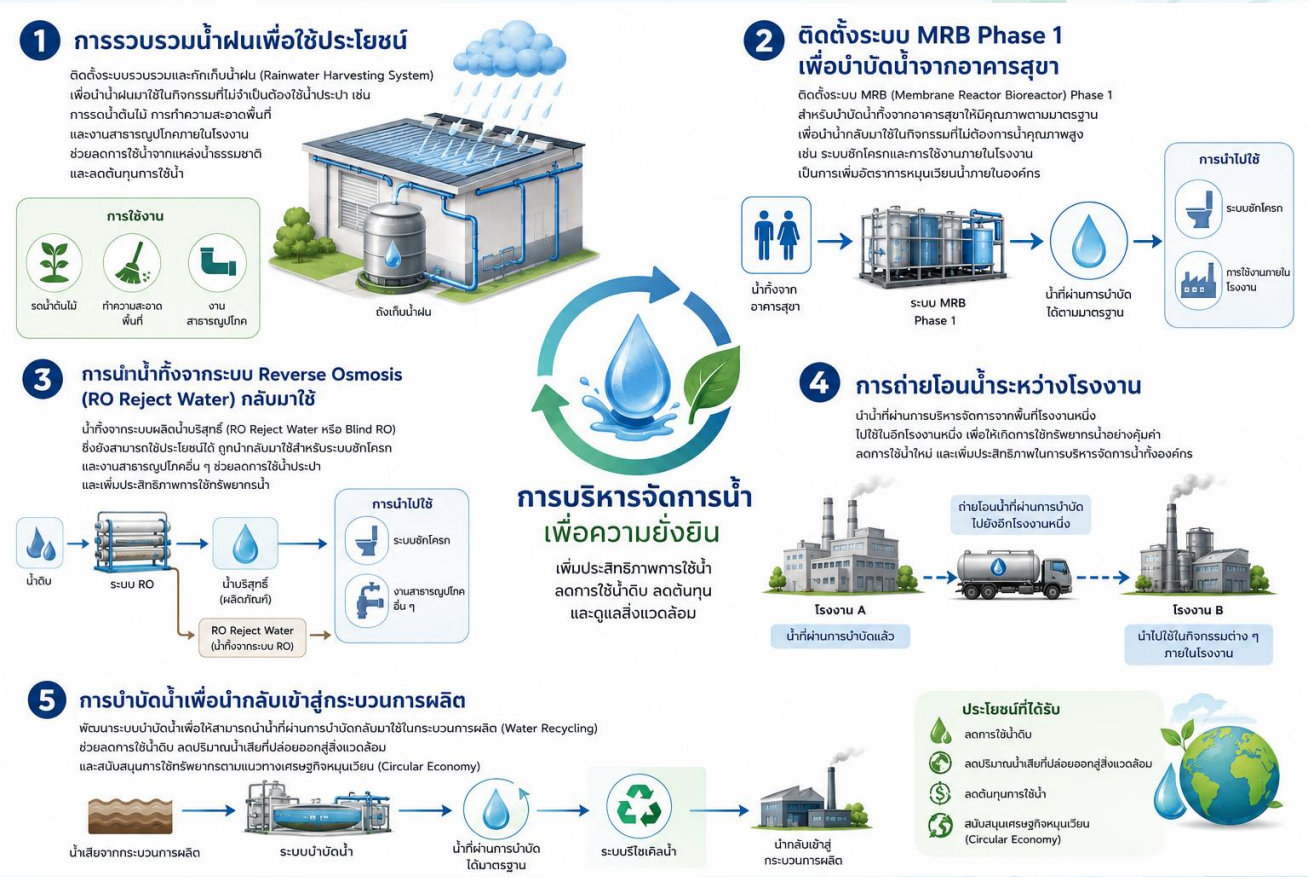
This initiative reduces the amount of waste requiring disposal, creates added value from residual materials, and promotes efficient resource utilization in line with the principles of the **Circular Economy** and the **BCG Economy**. By transforming waste into useful products, the company supports sustainable resource management while minimizing environmental impacts.

Chapter 6 การบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน Sustainable Water Management

การบริหารจัดการน้ำเพื่อการใช้ทรัพยากรอย่างยั่งยืน
Water Resource Management for Sustainable Operations

น้ำเป็นทรัพยากรที่มีความสำคัญต่อกระบวนการผลิตและการดำเนินธุรกิจ บริษัทจึงให้ความสำคัญกับการใช้น้ำอย่างมีประสิทธิภาพ โดยมุ่งเน้นการลดการใช้น้ำประปา การเพิ่มสัดส่วนการใช้น้ำหมุนเวียน และการนำน้ำกลับมาใช้ใหม่ (Water Reuse & Recycling) เพื่อสร้างสมดุลระหว่างการดำเนินธุรกิจและการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ

ภายใต้แนวคิด **Reduce – Reuse – Recycle Water** บริษัทได้ดำเนินโครงการบริหารจัดการน้ำหลายโครงการ ครอบคลุมตั้งแต่การจัดหาแหล่งน้ำทดแทน การบำบัดน้ำเสีย และการนำน้ำกลับมาใช้ประโยชน์ในกระบวนการต่าง ๆ



แนวทางการดำเนินงาน

1. การรวบรวมน้ำฝนเพื่อใช้ประโยชน์

บริษัทติดตั้งระบบรวบรวมและกักเก็บน้ำฝน (Rainwater Harvesting System) เพื่อนำน้ำฝนมาใช้ในกิจกรรมที่ไม่จำเป็นต้องใช้น้ำประปา เช่น การรดน้ำต้นไม้ การทำความสะอาดพื้นที่ และงานสาธารณูปโภคภายในโรงงาน ช่วยลดการใช้น้ำจากแหล่งน้ำธรรมชาติและลดต้นทุนการใช้น้ำ

2. ติดตั้งระบบ MRB Phase 1 เพื่อบำบัดน้ำจากห้องน้ำห้องส้วม

บริษัทได้ติดตั้งระบบ **MRB (Membrane Reactor Bioreactor) Phase 1** สำหรับบำบัดน้ำทิ้งจากอาคารสุขาให้มีคุณภาพตามมาตรฐาน เพื่อนำน้ำกลับมาใช้ในกิจกรรมที่ไม่ต้องการน้ำคุณภาพสูง เช่น ระบบชักโครกและการใช้งานภายในโรงงาน เป็นการเพิ่มอัตราการหมุนเวียนน้ำภายในองค์กร

3. การนำน้ำทิ้งจากระบบ Reverse Osmosis (RO Reject Water) กลับมาใช้
น้ำทิ้งจากระบบผลิตน้ำบริสุทธิ์ (RO Reject Water หรือ Blind RO) ซึ่งยังสามารถใช้ประโยชน์ได้ ถูกนำกลับมาใช้สำหรับระบบชักโครกและงานสาธารณูปโภคอื่น ๆ ช่วยลดการใช้น้ำประปาและเพิ่มประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากรน้ำ

4. การถ่ายโอนน้ำระหว่างโรงงาน
บริษัทดำเนินการนำน้ำที่ผ่านการบริหารจัดการจากพื้นที่โรงงานหนึ่งไปใช้ในอีกโรงงานหนึ่ง เพื่อให้เกิดการใช้ทรัพยากรน้ำอย่างคุ้มค่า ลดการใช้น้ำใหม่ และเพิ่มประสิทธิภาพในการบริหารจัดการน้ำทั้งองค์กร

5. การบำบัดน้ำเพื่อนำกลับเข้าสู่กระบวนการผลิต
Wastewater Treatment System Improvement

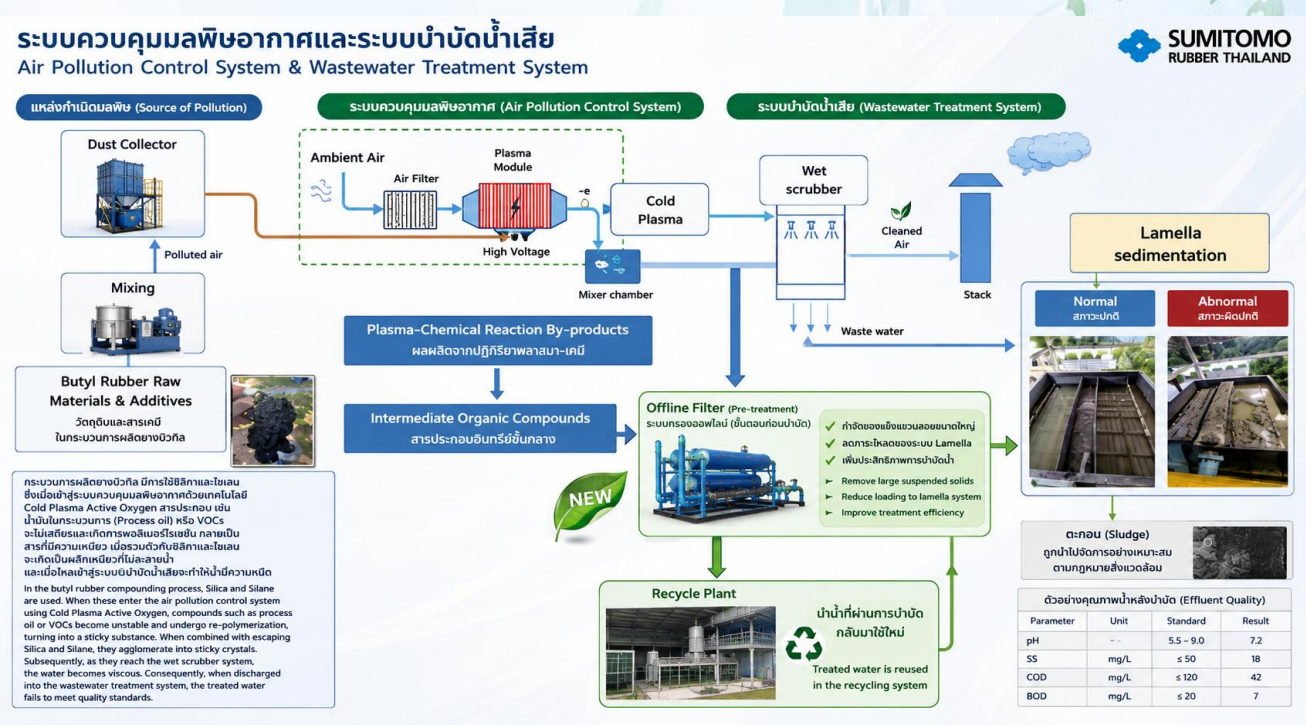
บริษัทพัฒนาระบบบำบัดน้ำเพื่อให้สามารถนำน้ำที่ผ่านการบำบัดกลับมาใช้ในกระบวนการผลิต (Water Recycling) ช่วยลดการใช้น้ำดิบ ลดปริมาณน้ำเสียที่ปล่อยออกสู่สิ่งแวดล้อม และสนับสนุนการใช้ทรัพยากรตามแนวทางเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy)

เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของระบบบำบัดน้ำเสียและสนับสนุนการนำน้ำกลับมาใช้ใหม่ (Water Recycling) บริษัทได้ดำเนินการปรับปรุงกระบวนการบำบัดน้ำ โดยติดตั้ง **ระบบ Offline Filter** เพิ่มเติมในขั้นตอนก่อนเข้าสู่ระบบตกตะกอนแบบลาเมล่า (Lamella Sedimentation System)

จากการวิเคราะห์กระบวนการผลิต พบว่าน้ำเสียจากกระบวนการผลิตยางบิวทิลมีอนุภาคของแข็ง สารแขวนลอย และสารอินทรีย์ที่เกิดจากปฏิกิริยาของกระบวนการผลิตปริมาณสูง ซึ่งส่งผลให้ระบบลาเมล่ารับภาระการบำบัดมากกว่าที่ออกแบบไว้ และทำให้ประสิทธิภาพในการแยกตะกอนลดลง

บริษัทจึงได้ติดตั้ง **Offline Filter** เพื่อกำจัดสิ่งสกปรก อนุภาคขนาดใหญ่ และของแข็งแขวนลอยออกจากน้ำเสียก่อนเข้าสู่ระบบลาเมล่า ส่งผลให้ปริมาณสารมลพิษที่เข้าสู่ระบบลดลงอย่างมีนัยสำคัญ
การปรับปรุงดังกล่าวช่วยลดภาระของระบบตกตะกอน ทำให้การแยกตะกอนมีประสิทธิภาพมากขึ้น คุณภาพน้ำหลังการบำบัดมีความเสถียร และสามารถนำน้ำที่ผ่านการบำบัดเข้าสู่ **ระบบรีไซเคิลน้ำ (Water Recycling System)** เพื่อใช้ประโยชน์ในกระบวนการผลิตได้อย่างมีประสิทธิภาพ

นอกจากการเพิ่มประสิทธิภาพของระบบบำบัดแล้ว โครงการนี้ยังช่วยลดการใช้น้ำดิบ ลดปริมาณน้ำเสียที่ต้องปล่อยทิ้ง และสนับสนุนการใช้ทรัพยากรน้ำตามแนวทาง **Circular Economy** และการพัฒนาอย่างยั่งยืน



Wastewater Treatment System Improvement

To enhance wastewater treatment efficiency and support water recycling, the company upgraded its wastewater treatment process by installing an **Offline Filter** upstream of the **Lamella Sedimentation System**.

Process analysis indicated that wastewater generated from the butyl rubber production process contained high levels of suspended solids, large particles, and organic compounds. These contaminants increased the loading on the lamella sedimentation system, reducing its sediment separation efficiency.

To address this issue, an **Offline Filter** was installed to remove coarse particles, suspended solids, and other impurities before the wastewater enters the lamella clarifier. This significantly reduces the pollutant load entering the sedimentation process.

As a result, the lamella system operates under a lower hydraulic and solids loading, leading to improved sedimentation efficiency, more stable treated water quality, and enhanced overall treatment performance. The improved effluent quality enables the treated water to be reused as feed water for the **Water Recycling System**, reducing freshwater consumption while supporting sustainable water resource management.

This improvement not only enhances wastewater treatment performance but also reduces wastewater discharge, conserves natural water resources, and supports the company's commitment to **Circular Economy** principles and sustainable operations.

ผลลัพธ์ที่ได้รับ | Key Benefits

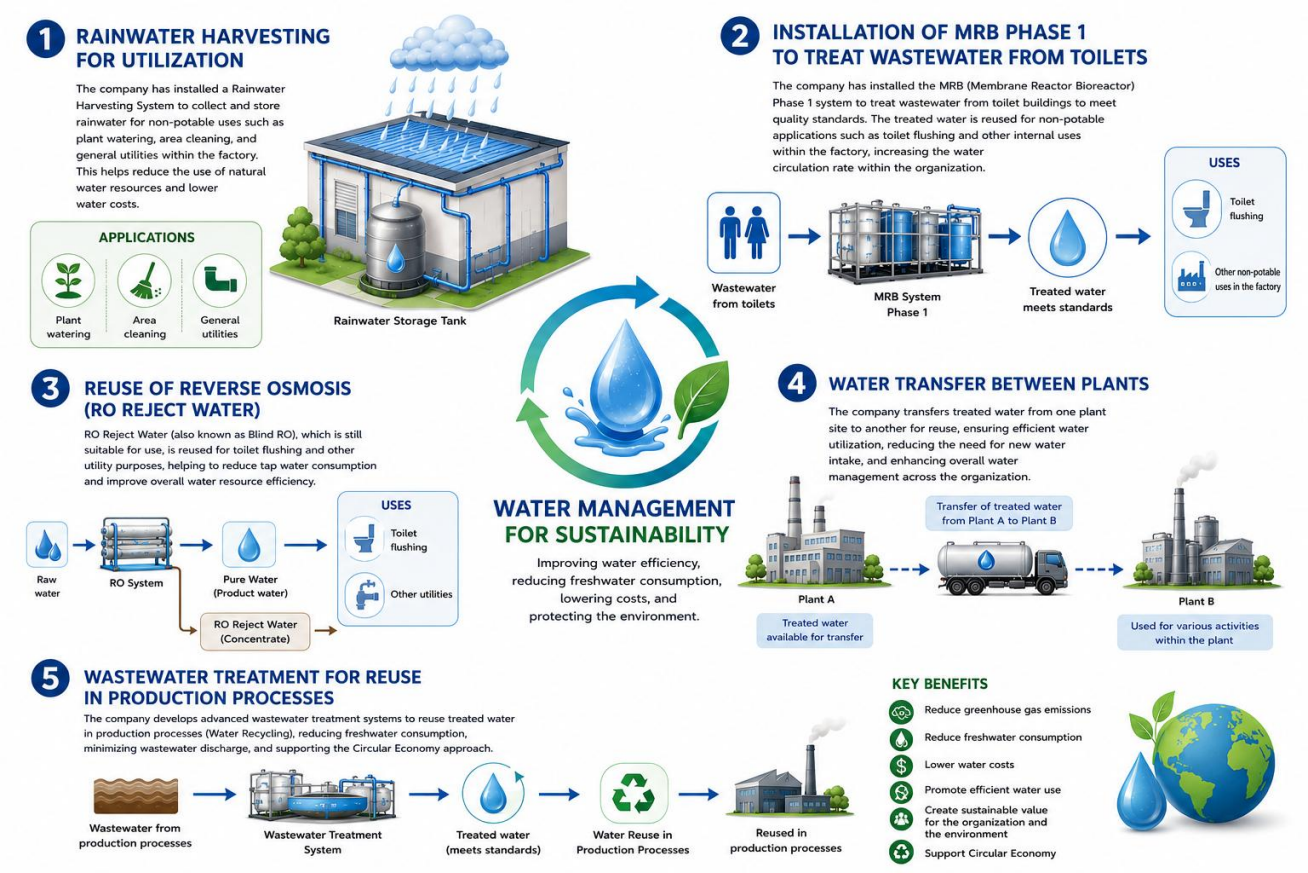
- ลดภาระการทำงานของระบบ Lamella Sedimentation
- เพิ่มประสิทธิภาพการแยกตะกอนและกำจัดของแข็งแขวนลอย
- ทำให้คุณภาพน้ำหลังการบำบัดมีความเสถียรมากขึ้น
- เพิ่มปริมาณน้ำที่สามารถนำกลับเข้าสู่ระบบรีไซเคิล
- ลดการใช้น้ำดิบจากแหล่งธรรมชาติ
- ลดปริมาณน้ำเสียที่ต้องปล่อยทิ้ง
- สนับสนุนการบริหารจัดการน้ำอย่างยั่งยืน
- Reduced loading on the lamella sedimentation system.
- Improved suspended solids removal and clarification efficiency.
- Enhanced stability of treated water quality.
- Increased the amount of water available for recycling.
- Reduced freshwater consumption.
- Minimized wastewater discharge.
- Strengthened sustainable water resource management and Circular Economy practices.

ผลลัพธ์และประโยชน์ที่ได้รับ
Results and Benefits

การดำเนินโครงการบริหารจัดการน้ำช่วยให้บริษัทสามารถ

- ลดการใช้น้ำประปาและน้ำดิบจากแหล่งธรรมชาติ
- เพิ่มสัดส่วนการนำน้ำกลับมาใช้ใหม่ (Water Reuse)
- ลดปริมาณน้ำเสียที่ต้องปล่อยออกจากโรงงาน
- เพิ่มประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากรน้ำตลอดกระบวนการผลิต
- ลดต้นทุนด้านน้ำและการบำบัดน้ำเสีย
- สนับสนุนการดำเนินงานตามหลัก Circular Economy และการพัฒนาอย่างยั่งยืน
- ลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสร้างความมั่นคงด้านทรัพยากรน้ำในระยะยาว

Water is a critical resource for manufacturing operations. The company is committed to improving water efficiency by reducing freshwater consumption, increasing water reuse, and promoting water recycling throughout its operations.



Key initiatives include:

- **Rainwater Harvesting:** Collecting and storing rainwater for landscape irrigation, cleaning, and utility purposes.
- **MRB Phase 1:** Installing a Membrane Reactor Bioreactor (MRB) system to treat wastewater from sanitary facilities for reuse.
- **RO Reject Water Reuse:** Reusing reject water from the Reverse Osmosis (RO) system for toilet flushing and other utility applications.
- **Inter-Plant Water Utilization:** Transferring available water between production plants to maximize water efficiency.
- **Water Recycling in Production:** Treating and recycling wastewater for reuse in manufacturing processes, reducing freshwater demand and wastewater discharge.

These initiatives improve water efficiency, reduce operating costs, conserve natural water resources, and support the company's commitment to sustainable development and Circular Economy principles.

ระบบตรวจวัดไขมันในน้ำและควบคุมคุณภาพน้ำเสียด้วยระบบอัตโนมัติ
Automated Oil Monitoring and Intelligent Wastewater Quality Control

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด พัฒนาระบบตรวจวัดคุณภาพน้ำเสียแบบออนไลน์ (Online Monitoring System) เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการควบคุมคุณภาพน้ำเสียก่อนเข้าสู่ระบบบำบัดและระบบนำน้ำกลับมาใช้ใหม่ (Water Recycling)

ระบบดังกล่าวติดตั้ง เซนเซอร์ตรวจวัดปริมาณน้ำมันและไขมัน (Oil & Grease Sensor) รวมถึงเซนเซอร์ตรวจวัดระดับน้ำและอุปกรณ์ควบคุมวาล์วอัตโนมัติ เพื่อเฝ้าระวังคุณภาพน้ำตลอด 24 ชั่วโมง หากตรวจพบว่าค่าปริมาณน้ำมันและไขมันสูงกว่าค่าที่กำหนด หรือคุณภาพน้ำเกิดความไม่คงที่ ระบบจะสั่งการเปลี่ยนเส้นทางการไหลของน้ำโดยอัตโนมัติ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำที่มีคุณภาพไม่เหมาะสมเข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลหรือระบายออกสู่ระบบบำบัดปลายทาง

นอกจากนี้ ระบบยังสามารถบริหารจัดการน้ำเสียตามระดับความเข้มข้น โดย ผสมน้ำเสียที่มีความสกปรกสูงกับน้ำเสียที่มีความสกปรกต่ำ (Equalization & Automatic Blending) เพื่อปรับสมดุลคุณภาพน้ำก่อนเข้าสู่กระบวนการบำบัด ส่งผลให้ระบบบำบัดทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ ลดความผันผวนของภาระมลพิษ (Pollutant Loading) และช่วยรักษาเสถียรภาพของคุณภาพน้ำเสียอย่างต่อเนื่อง

การประยุกต์ใช้ระบบอัตโนมัติดังกล่าวช่วยลดความเสี่ยงจากการปล่อยน้ำที่ไม่ได้มาตรฐาน เพิ่มประสิทธิภาพการนำน้ำกลับมาใช้ใหม่ ลดการใช้น้ำดิบ และสนับสนุนการบริหารจัดการทรัพยากรน้ำตามแนวทางเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy)

Automated Oil Monitoring and Intelligent Wastewater Quality Control
Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. has implemented an online wastewater monitoring system to enhance wastewater quality management prior to treatment and water recycling processes.

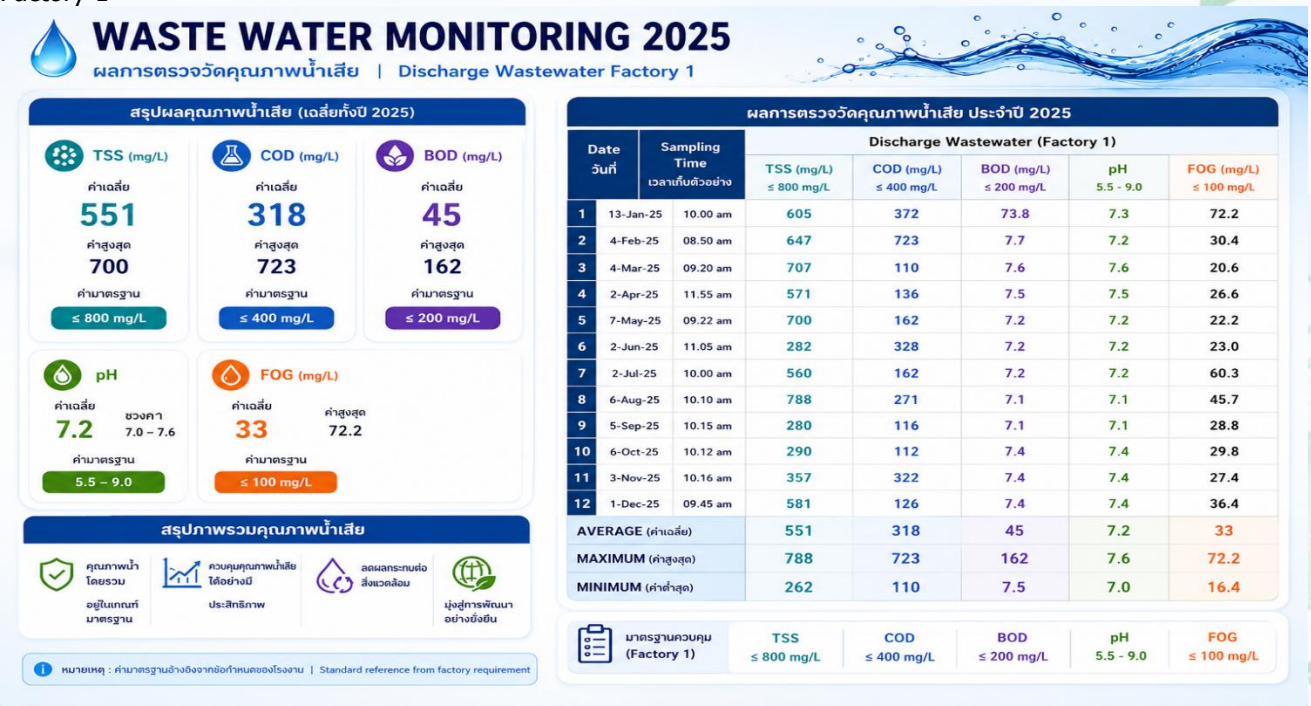
The system integrates online oil and grease sensors, water level sensors, and automated control valves to continuously monitor wastewater quality. When oil and grease concentrations exceed the predefined threshold or wastewater quality becomes unstable, the system automatically diverts the flow to the appropriate treatment route, preventing unsuitable wastewater from entering the recycling system or downstream treatment process.

In addition, the system incorporates an automatic equalization and blending process, combining wastewater with higher pollutant concentrations and lower-strength wastewater to stabilize water quality before treatment. This reduces fluctuations in pollutant loading, improves treatment efficiency, and maintains consistent system performance.

By integrating intelligent monitoring and automated flow control, the company minimizes the risk of non-compliant wastewater discharge, increases water recycling efficiency, reduces freshwater consumption, and supports sustainable water management under the principles of the Circular Economy.

ผลการตรวจวัดน้ำน้ำทิ้งตามกฎหมายการนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย
Result of discharge wastewater monitoring regarding to the IEAT requirements

Factory 1



WASTE WATER MONITORING 2025
ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำเสีย | Discharge Wastewater Factory 1

สรุปผลคุณภาพน้ำเสีย (เฉลี่ยทั้งปี 2025)

TSS (mg/L)	COD (mg/L)	BOD (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 551	ค่าเฉลี่ย 318	ค่าเฉลี่ย 45
ค่าสูงสุด 700	ค่าสูงสุด 723	ค่าสูงสุด 162
ค่ามาตรฐาน ≤ 800 mg/L	ค่ามาตรฐาน ≤ 400 mg/L	ค่ามาตรฐาน ≤ 200 mg/L

pH	FOG (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 7.2 (ช่วงค่า 7.0 – 7.6)	ค่าเฉลี่ย 33 (ค่าสูงสุด 72.2)
ค่ามาตรฐาน 5.5 – 9.0	ค่ามาตรฐาน ≤ 100 mg/L

สรุปภาพรวมคุณภาพน้ำเสีย

คุณภาพน้ำโดยรวม อยู่ในเกณฑ์มาตรฐาน | ควบคุมคุณภาพน้ำเสียได้อย่างมีประสิทธิภาพ | ลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม | มุ่งสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน

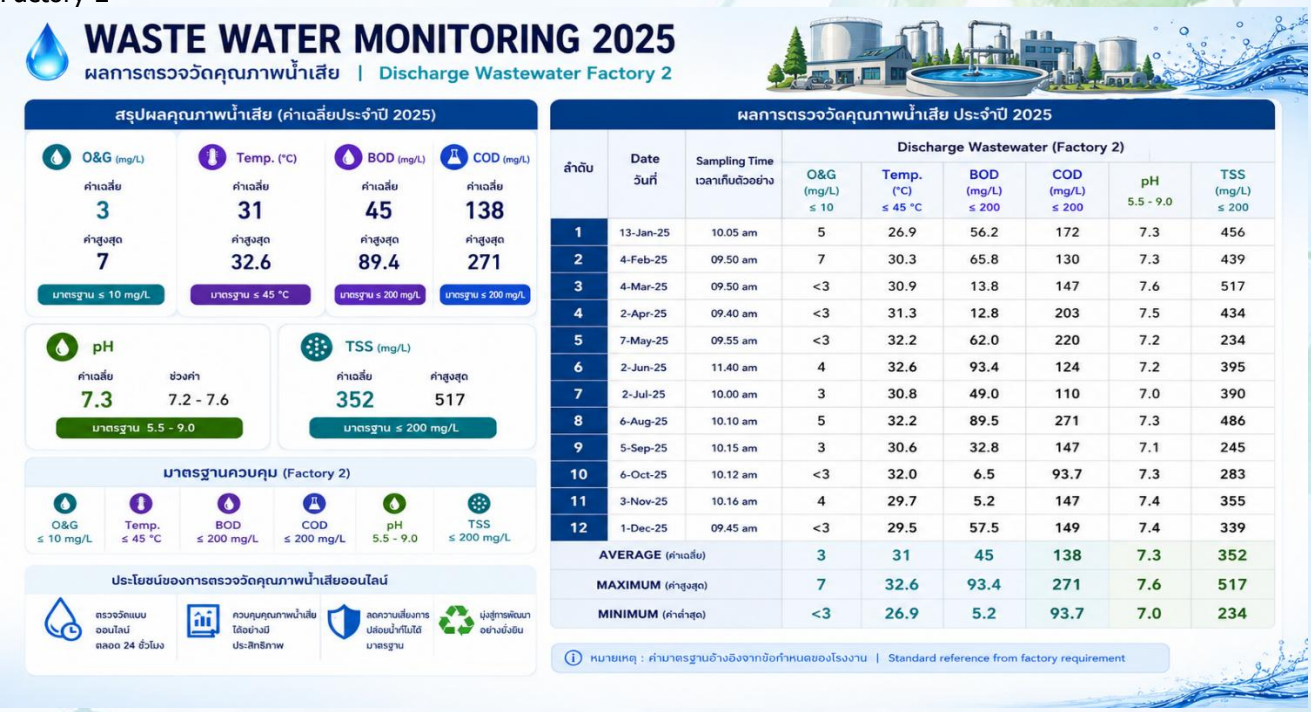
หมายเหตุ : ค่ามาตรฐานอ้างอิงจากข้อกำหนดของโรงงาน | Standard reference from factory requirement

ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำเสีย ประจำปี 2025

Date วันที่	Sampling Time เวลาเก็บตัวอย่าง	Discharge Wastewater (Factory 1) TSS (mg/L) ≤ 800 mg/L	COD (mg/L) ≤ 400 mg/L	BOD (mg/L) ≤ 200 mg/L	pH 5.5 - 9.0	FOG (mg/L) ≤ 100 mg/L
1	13-Jan-25 10.00 am	605	372	73.8	7.3	72.2
2	4-Feb-25 08.50 am	647	723	7.7	7.2	30.4
3	4-Mar-25 09.20 am	707	110	7.6	7.6	20.6
4	2-Apr-25 11.55 am	571	136	7.5	7.5	26.6
5	7-May-25 09.22 am	700	162	7.2	7.2	22.2
6	2-Jun-25 11.05 am	282	328	7.2	7.2	23.0
7	2-Jul-25 10.00 am	560	162	7.2	7.2	60.3
8	6-Aug-25 10.10 am	788	271	7.1	7.1	45.7
9	5-Sep-25 10.15 am	280	116	7.1	7.1	28.8
10	6-Oct-25 10.12 am	290	112	7.4	7.4	29.8
11	3-Nov-25 10.16 am	357	322	7.4	7.4	27.4
12	1-Dec-25 09.45 am	581	126	7.4	7.4	36.4
AVERAGE (ค่าเฉลี่ย)		551	318	45	7.2	33
MAXIMUM (ค่าสูงสุด)		788	723	162	7.6	72.2
MINIMUM (ค่าต่ำสุด)		262	110	7.5	7.0	16.4

มาตรฐานควบคุม (Factory 1)	TSS ≤ 800 mg/L	COD ≤ 400 mg/L	BOD ≤ 200 mg/L	pH 5.5 - 9.0	FOG ≤ 100 mg/L

Factory 2



WASTE WATER MONITORING 2025
ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำเสีย | Discharge Wastewater Factory 2

สรุปผลคุณภาพน้ำเสีย (ค่าเฉลี่ยประจำปี 2025)

O&G (mg/L)	Temp. (°C)	BOD (mg/L)	COD (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 3	ค่าเฉลี่ย 31	ค่าเฉลี่ย 45	ค่าเฉลี่ย 138
ค่าสูงสุด 7	ค่าสูงสุด 32.6	ค่าสูงสุด 89.4	ค่าสูงสุด 271
มาตรฐาน ≤ 10 mg/L	มาตรฐาน ≤ 45 °C	มาตรฐาน ≤ 200 mg/L	มาตรฐาน ≤ 200 mg/L

pH	TSS (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 7.3 (ช่วงค่า 7.2 - 7.6)	ค่าเฉลี่ย 352 (ค่าสูงสุด 517)
มาตรฐาน 5.5 - 9.0	มาตรฐาน ≤ 200 mg/L

มาตรฐานควบคุม (Factory 2)

O&G ≤ 10 mg/L	Temp. ≤ 45 °C	BOD ≤ 200 mg/L	COD ≤ 200 mg/L	pH 5.5 - 9.0	TSS ≤ 200 mg/L

ประโยชน์ของการตรวจวัดคุณภาพน้ำเสียออนไลน์

ตรวจวัดแบบออนไลน์ตลอด 24 ชั่วโมง | ควบคุมคุณภาพน้ำเสียได้อย่างมีประสิทธิภาพ | ลดความเสี่ยงการปล่อยน้ำที่ไม่ได้มาตรฐาน | มุ่งสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน

ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำเสีย ประจำปี 2025

ลำดับ	Date วันที่	Sampling Time เวลาเก็บตัวอย่าง	Discharge Wastewater (Factory 2) O&G (mg/L) ≤ 10	Temp. (°C) ≤ 45 °C	BOD (mg/L) ≤ 200	COD (mg/L) ≤ 200	pH 5.5 - 9.0	TSS (mg/L) ≤ 200
1	13-Jan-25	10.05 am	5	26.9	56.2	172	7.3	456
2	4-Feb-25	09.50 am	7	30.3	65.8	130	7.3	439
3	4-Mar-25	09.50 am	<3	30.9	13.8	147	7.6	517
4	2-Apr-25	09.40 am	<3	31.3	12.8	203	7.5	434
5	7-May-25	09.55 am	<3	32.2	62.0	220	7.2	234
6	2-Jun-25	11.40 am	4	32.6	93.4	124	7.2	395
7	2-Jul-25	10.00 am	3	30.8	49.0	110	7.0	390
8	6-Aug-25	10.10 am	5	32.2	89.5	271	7.3	486
9	5-Sep-25	10.15 am	3	30.6	32.8	147	7.1	245
10	6-Oct-25	10.12 am	<3	32.0	6.5	93.7	7.3	283
11	3-Nov-25	10.16 am	4	29.7	5.2	147	7.4	355
12	1-Dec-25	09.45 am	<3	29.5	57.5	149	7.4	339
AVERAGE (ค่าเฉลี่ย)			3	31	45	138	7.3	352
MAXIMUM (ค่าสูงสุด)			7	32.6	93.4	271	7.6	517
MINIMUM (ค่าต่ำสุด)			<3	26.9	5.2	93.7	7.0	234

หมายเหตุ : ค่ามาตรฐานอ้างอิงจากข้อกำหนดของโรงงาน | Standard reference from factory requirement

ผลการตรวจวัดน้ำน้ำทิ้งตามกฎหมายการนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย
Result of discharge wastewater monitoring regarding to the IEAT requirements

Factory 3

WASTE WATER MONITORING 2025 (Amata)

Effluence Factory 3 | ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้ง ประจำปี 2025

สรุปผลคุณภาพน้ำทิ้ง (ค่าเฉลี่ยประจำปี 2025)

O&G (mg/L)	Temp. (°C)	BOD (mg/L)	COD (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 3	ค่าเฉลี่ย 32	ค่าเฉลี่ย 11	ค่าเฉลี่ย 69
ค่าสูงสุด 5	ค่าสูงสุด 36.2	ค่าสูงสุด 32.5	ค่าสูงสุด 159
มาตรฐาน ≤ 10 mg/L	มาตรฐาน ≤ 45 °C	มาตรฐาน ≤ 500 mg/L	มาตรฐาน ≤ 750 mg/L

pH	TDS (mg/L)	TSS (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 7.2 (ช่วงค่า 5.5 – 9.0)	ค่าเฉลี่ย 393 / ค่าสูงสุด 474	ค่าเฉลี่ย 16 / ค่าสูงสุด 35.2
มาตรฐาน 5.5 – 9.0	มาตรฐาน ≤ 3000 mg/L	มาตรฐาน ≤ 200 mg/L

มาตรฐานควบคุมคุณภาพน้ำทิ้ง (Effluence Factory 3)

O&G	Temp.	BOD	COD	pH	TDS	TSS
≤ 10 mg/L	≤ 45 °C	≤ 500 mg/L	≤ 750 mg/L	5.5 – 9.0	≤ 3000 mg/L	≤ 200 mg/L

ประโยชน์ของการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้งแบบออนไลน์

ตรวจวัดแบบออนไลน์ตลอด 24 ชั่วโมง | ควบคุมคุณภาพน้ำทิ้งได้อย่างมีประสิทธิภาพ | ลดความเสี่ยงการปล่อยน้ำทิ้งไม่ได้มาตรฐาน | ยุ่งสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืน

ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้ง ประจำปี 2025

Effluence Factory 3

No.	Date วันที่	Sampling Time เวลาเก็บตัวอย่าง	O&G (mg/L) ≤ 10	Temp. (°C) ≤ 45 °C	BOD (mg/L) ≤ 500	COD (mg/L) ≤ 750	pH 5.5 – 9.0	TDS (mg/L) ≤ 3000	TSS (mg/L) ≤ 200
1	6-Jan-25	09.55 am	3	27.9	32.5	139	7.6	327	33.2
2	9-Feb-25	13.35 am	3.0	30.7	12.4	104	7.6	390	24.1
3	7-Mar-25	09.25 am	<3	33.5	6.5	41.7	7.4	373	7.2
4	11-Apr-25	13.50 am	<3	35.9	6.8	66.1	7.4	429	11.7
5	2-May-25	08.45 am	<3	32.3	7.2	<40.0	7.4	286	10.2
6	5-Jun-25	11.10 am	3.0	33.3	17.6	67.2	7.9	304	17.9
7	11-Jul-25	13.20 am	<3	34.8	10.1	41.6	7.4	313	14.5
8	14-Aug-25	10.05 am	<3	32.4	6.3	<40.0	7.5	474	9.5
9	27-Sep-25	09.05 am	3	32.2	12.9	73.6	7.8	553	25.5
10	7-Oct-25	09.10 am	<3	32.5	6.4	41.4	7.3	368	8.8
11	10-Nov-25	09.30 am	<3	31.1	6.6	<40.0	7.2	325	9.9
12	9-Dec-25	09.50 am	<3	28.9	9.2	47.5	7.3	302	14.2
AVERAGE (ค่าเฉลี่ย)			3	32	11	69	7.0	370	16
MAXIMUM (ค่าสูงสุด)			3.0	36.2	32.5	159	7.9	553	33.2
MINIMUM (ค่าต่ำสุด)			<3	27.9	6.3	<40.0	7.2	286	7.2

มาตรฐานควบคุม (Effluence Factory 3): O&G ≤ 10 mg/L | Temp. ≤ 45 °C | BOD ≤ 500 mg/L | COD ≤ 750 mg/L | pH 5.5 – 9.0 | TDS ≤ 3000 mg/L | TSS ≤ 200 mg/L

Factory Mold

MOLD FACTORY WASTE WATER MONITORING 2025

ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้ง ประจำปี 2025

สรุปผลคุณภาพน้ำทิ้ง (ค่าเฉลี่ยประจำปี 2025)

O&G (mg/L)	Temp. (°C)	BOD (mg/L)	COD (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 3	ค่าเฉลี่ย 29	ค่าเฉลี่ย 19	ค่าเฉลี่ย 63
ค่าสูงสุด 7	ค่าสูงสุด 31.8	ค่าสูงสุด 38.1	ค่าสูงสุด 146
มาตรฐาน ≤ 10 mg/L	มาตรฐาน ≤ 45 °C	มาตรฐาน ≤ 500 mg/L	มาตรฐาน ≤ 750 mg/L

pH	TDS (mg/L)	TSS (mg/L)
ค่าเฉลี่ย 7.2 (ช่วงค่า 5.5 – 9.0)	ค่าเฉลี่ย 416 / ค่าสูงสุด 537	ค่าเฉลี่ย 14 / ค่าสูงสุด 49.0
มาตรฐาน 5.5 – 9.0	มาตรฐาน ≤ 3000 mg/L	มาตรฐาน ≤ 200 mg/L

มาตรฐานควบคุมคุณภาพน้ำทิ้ง (Mold Factory)

O&G	Temp.	BOD	COD	pH	TDS	TSS
≤ 10 mg/L	≤ 45 °C	≤ 500 mg/L	≤ 750 mg/L	5.5 – 9.0	≤ 3000 mg/L	≤ 200 mg/L

ประโยชน์ของการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้งแบบออนไลน์

ตรวจวัดแบบออนไลน์ตลอด 24 ชั่วโมง | ควบคุมคุณภาพน้ำทิ้งได้อย่างมีประสิทธิภาพ | ลดความเสี่ยงการปล่อยน้ำทิ้งไม่ได้มาตรฐาน | ยุ่งสู่การพัฒนา

ผลการตรวจวัดคุณภาพน้ำทิ้ง ประจำปี 2025

Mold Factory (Effluent)

No.	Date วันที่	Sampling Time เวลาเก็บตัวอย่าง	O&G (mg/L) ≤ 10	Temp. (°C) ≤ 45 °C	BOD (mg/L) ≤ 500	COD (mg/L) ≤ 750	pH 5.5 – 9.0	TDS (mg/L) ≤ 3000	TSS (mg/L) ≤ 200
1	13-Jan-25	09.45 am	2	25.9	5.9	47.2	7.5	372	49.0
2	4-Feb-25	09.30 am	3.0	29.2	71	146	7.8	505	31.7
3	4-Mar-25	09.25 am	<3	30.1	10.3	64.6	7.5	462	18.0
4	2-Apr-25	09.15 am	<3	30.3	11.2	44.0	7.4	466	<5.0
5	6-May-25	09.15 am	<3	30.8	7.7	44.9	7.1	454	6.7
6	2-Jun-25	11.30 am	3	30.5	7.4	54.3	7.4	421	12.1
7	2-Jul-25	09.30 am	3	30.4	45	110	7.6	365	21.7
8	6-Aug-25	09.10 am	3	37.3	36.3	277	7.3	418	68.8
9	5-Sep-25	09.35 am	<3	29.3	<2.0	<40.0	7.1	248	5.5
10	6-Oct-25	09.35 am	<3	29.6	6.3	53.7	7.3	265	12.8
11	4-Nov-25	09.25 am	<3	28.5	2	<40.0	7.6	178	<5.0
12	3-Dec-25	09.15 am	<3	27.3	37.3	140	7.6	359	29.4
AVERAGE (ค่าเฉลี่ย)			3	29	19	63	7.2	416	14
MAXIMUM (ค่าสูงสุด)			3	31.8	71	146	7.8	537	49.0
MINIMUM (ค่าต่ำสุด)			<3	25.9	<2.0	<40.0	7.0	178	<5.0

หมายเหตุ : ค่ามาตรฐานอ้างอิงจากข้อกำหนดของโรงงาน
Standard reference from factory requirement

มาตรฐานควบคุม (Mold Factory): O&G ≤ 10 mg/L | Temp. ≤ 45 °C | BOD ≤ 500 mg/L | COD ≤ 750 mg/L | pH 5.5 – 9.0 | TDS ≤ 3000 mg/L | TSS ≤ 200 mg/L

Chapter 7 คุณภาพอากาศและการควบคุมมลพิษ
Air Quality and Pollution Control

การควบคุมมลพิษอากาศและการจัดการกลิ่นรบกวน
Air Pollution Control and Odor Management

บริษัทให้ความสำคัญกับการควบคุมมลพิษทางอากาศและการป้องกันผลกระทบต่อชุมชนโดยรอบ โดยดำเนินการควบคุมมลพิษตั้งแต่ต้นทางจนถึงปลายทาง ด้วยการติดตั้งระบบบำบัดมลพิษอากาศที่เหมาะสมกับแต่ละกระบวนการผลิต ควบคู่กับการนำเทคโนโลยีสมัยใหม่มาใช้ในการตรวจติดตามคุณภาพอากาศแบบเรียลไทม์ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการบริหารจัดการมลพิษ และสร้างความเชื่อมั่นให้กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกภาคส่วน

แนวทางการดำเนินงาน
Air Pollution Control Measures

บริษัทดำเนินมาตรการควบคุมมลพิษอากาศอย่างต่อเนื่อง โดยใช้ระบบบำบัดที่เหมาะสมกับแหล่งกำเนิดมลพิษ ได้แก่

1. ระบบถุงกรองฝุ่น (Bag Filter)

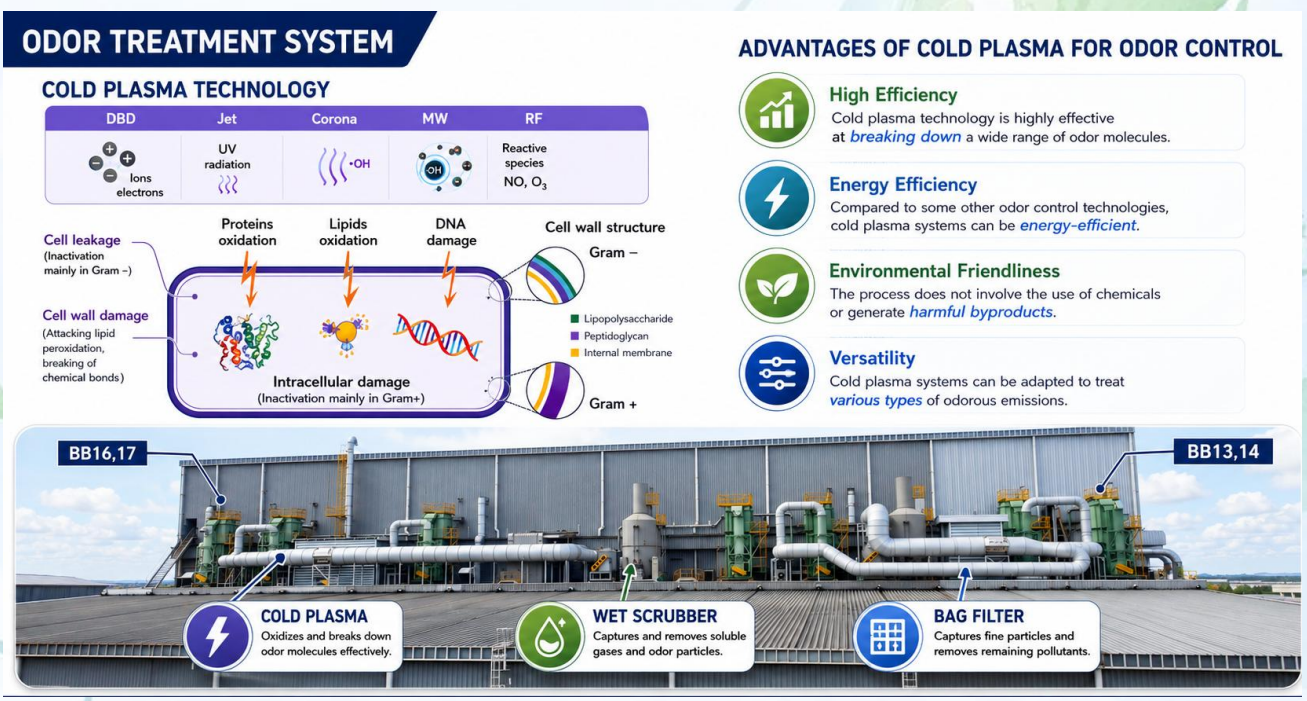
ใช้สำหรับดักจับฝุ่นละอองจากกระบวนการผลิตก่อนปล่อยสู่อากาศ ช่วยลดปริมาณฝุ่นและเพิ่มประสิทธิภาพในการควบคุมการปล่อยมลพิษให้เป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมาย

2. ระบบกำจัดมลพิษแบบเปียก (Wet Scrubber)

ใช้ในการกำจัดก๊าซ กลิ่น และฝุ่นละอองบางชนิด โดยอาศัยการสัมผัสกับของเหลวเพื่อดูดซับสารมลพิษ ช่วยลดผลกระทบด้านกลิ่นรบกวนและมลพิษทางอากาศ

3. ระบบ Cold Plasma

นำเทคโนโลยี Cold Plasma มาใช้ในการกำจัดสารประกอบอินทรีย์ระเหยง่าย (VOCs) และสารที่ก่อให้เกิดกลิ่นรบกวน โดยช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการบำบัดและลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม



การบำรุงรักษาระบบบำบัด
Preventive Maintenance

เพื่อให้ระบบบำบัดมลพิษอากาศทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ บริษัทดำเนินการตรวจสอบ บำรุงรักษา และเปลี่ยนอุปกรณ์ตามแผนการบำรุงรักษาเชิงป้องกัน (Preventive Maintenance) อย่างสม่ำเสมอ รวมทั้งติดตามประสิทธิภาพของระบบอย่างต่อเนื่อง เพื่อให้มั่นใจว่าสามารถควบคุมการปล่อยมลพิษได้อย่างมีประสิทธิผลและเป็นไปตามข้อกำหนดของกฎหมาย

ผลการตรวจวัดมลพิษอากาศ (Air pollution monitoring result 2025)

Pollution Source	Hind	Section	Parameter	STD.	Unit	2025 #1	2025 #2
Factory 1-2							
Boiler							
Boiler 6 ton No.1-6	Fac 2	SP : UT	Total Suspended Particulate	320	mg/m^3	1.86	1.03
	Fac 2	SP : UT	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 2	SP : UT	Nitrogen Dioxide	200	ppm	43	45
	Fac 2	SP : UT	Carbon Monoxide	690	ppm	Not Detected	<1
Boiler 15 ton	Fac 2	SP : UT	Total Suspended Particulate	320	mg/m^3	1.47	-
	Fac 2	SP : UT	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	-
	Fac 2	SP : UT	Nitrogen Dioxide	200	ppm	30	-
	Fac 2	SP : UT	Carbon Monoxide	690	ppm	Not Detected	-
Boiler 30 ton	Fac 2	SP : UT	Total Suspended Particulate	320	mg/m^3	1.34	1.67
	Fac 2	SP : UT	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	<1
	Fac 2	SP : UT	Nitrogen Dioxide	200	ppm	25	24
	Fac 2	SP : UT	Carbon Monoxide	690	ppm	13	9
	Fac 2	SP : UT	PM 2.5	-	$\mu g/m^3$	-	-
Dust collector							
Dust collector #1 Carbon	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.70	0.23
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	-	-
Dust collector #2 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.62	0.35
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	-	<1
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Dust collector #3 Carbon	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.5	Stop MC
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	-	-
Dust collector #4 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.98	0.38
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	<1	-
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Dust collector #6 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.67	3.73
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	<1	-
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Dust collector #8 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.47	1.07
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	<1	-
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Dust collector #10 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	2.6	2.3
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	-	Not Detected
Dust collector #13 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.32	1.29
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	-	<1
Dust collector #15 Chemi	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.14	5.9
	Fac 1	Primary	Sulfur Dioxide	500	ppm	-	<1
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Dust collector #18 Carbon	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.93	1.39
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	-	-
Dust collector #21 Carbon	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.63	1.16
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	-	-
Treatment System #11 Carbon	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.33	0.64
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment System #4-5 No.1 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	2.85	1.46
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment System #4-5 No.2 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.36	0.62
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment System # 13-14 No.1 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.87	2.79
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment System # 13-14 No.2 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.73	3.41
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment system #16-17 No.1 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.46	0.61
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment system #16-17 No.2 (New Stack)	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.77	0.71

Pollution Source	Hind	Section	Parameter	STD.	Unit	2025 #1	2025 #2
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment system #7,8 No.1	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.16	3.55
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment system #7,8 No.2	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.94	5.47
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treatment system #10 No.1	Fac 1	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.86	0.74
	Fac 1	Primary	Cresol	5	ppm	Not Detected	Not Detected
Treadline							
Stack Treadline #1	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.08	1.53
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
Stack Treadline #2	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.3	0.49
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
Stack Treadline #3	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.69	3.17
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
	Fac 2	Primary	PM 2.5	-	$\mu g/m^3$	-	-
Stack Treadline #4	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	7.0	2.6
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
Stack Treadline #5	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.61	5.89
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
Solution room	Fac 2	Primary	Total Suspended Particulate	200	ppm	1.03	0.78
	Fac 2	Primary	Xylene	200	ppm	-	-
Repair Unit							
Rework unit 2	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	23.8	55.7
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 3	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.47	2.85
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 4	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	5.6	1.73
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 5	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.35	6.31
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 6	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.85	7.61
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 7	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.9	3.85
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 8	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	5.46	1.21
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 9	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.86	2.57
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework unit 10	Fac 1	Pro.Unit	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.51	2.26
	Fac 1	Pro.Unit	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Repair Pro.A-D							
Rework stack / Prod. A	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.18	0.27
	Fac 2	Pro.A	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
White buff No.1 / Pro.A	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.79	0.17
	Fac 2	Pro.A	Xylene	200	ppm	-	-
White buff No.2 / Pro.A	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.97	1.29
	Fac 2	Pro.A	Xylene	200	ppm	-	-
Rework stack # 1 / Prod. B	Fac 2	Pro.B	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	30.9	16.6
	Fac 2	Pro.B	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework stack # 2 / Prod. B	Fac 2	Pro.B	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	41.2	3.26
	Fac 2	Pro.B	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Rework Stack # 1 / Prod. C	Fac 2	Pro.C	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.89	1.39
	Fac 2	Pro.C	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Grinder Machine Pro C	Fac 2	Pro.C	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.69	0.37
Grinder Machine Pro B	Fac 2	Pro.B	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.32	0.21
Rework Stack Prod. D	Fac 2	Pro.D	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	2.37	0.3
	Fac 2	Pro.D	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 2	Pro.D	Carbon Monoxide	870	ppm	-	-
Ventilation Curing Stack #1/Prod.A (NewStack)	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.15	0.23
	Fac 2	Pro.A	Sulfur Dioxide	500	ppm	Not Detected	Not Detected

Pollution Source	Hind	Section	Parameter	STD.	Unit	2025 #1	2025 #2
	Fac 2	Pro.A	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	Not Detected
Ventilation Curing Stack #2/Prod.A (NewStack)	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.49	1.28
	Fac 2	Pro.A	Sulfur Dioxide	500	ppm	Not Detected	<1
	Fac 2	Pro.A	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	Not Detected
Ventilation Curing Stack #3/Prod.A (New Stack)	Fac 2	Pro.A	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.82	0.11
	Fac 2	Pro.A	Sulfur Dioxide	500	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 2	Pro.A	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	Not Detected
Testing							
Ginder machine	Fac 1	Testing	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.01	1.00
Techical Room, Slicer Carbon	Fac 2	Technical	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.7	0.91
	Fac 2	Technical	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Techical Room, Slicer Machine (ยกเลิกการใช้)	Fac 2	Technical	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	-
Production Mold							
Bladder room	Fac 1	Pro.Mold	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.23	8.29
	Fac 1	Pro.Mold	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Stack Coating Bladder No.2	Fac 1	Pro.Mold	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.56	3.36
	Fac 1	Pro.Mold	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
Stack Coating Bladder No.3 (ยกเลิกการใช้)	Fac 1	Pro.Mold	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	-
Mill control Room							
Stack Mill con #1	Fac 1	Mill con #1	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.81	0.22
	Fac 1	Mill con #1	Sulfuric Acid	25	ppm	2.58	Not Detected
Stack Mill con #2	Fac 1	Mill con #2	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	2.32	0.14
	Fac 1	Mill con #2	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	Not Detected
	Fac 1	Mill con #2	PM 2.5	-	$\mu g/m^3$	-	-
Stack Mill con #3	Fac 1	Mill con #3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.59	0.59
	Fac 1	Mill con #3	Carbon Monoxide	870	ppm	2	1
	Fac 1	Mill con #3	PM 2.5	-	$\mu g/m^3$	-	-
Topping							
Topping EBR 2 (NEW)	Fac 1	Topping	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	8.16
	Fac 1	Topping	Ozone	N/R	ppm	-	<0.01
Topping EBR 3 (NEW)	Fac 1	Topping	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	0.52
	Fac 1	Topping	Ozone	N/R	ppm	-	0.15
Mold Maintenancel							
Laser Cleaning Stack 1 (กลาง)	Fac 1	Eng.Mold	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.7	0.88
	Fac 1	Eng.Mold	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	1
	Fac 1	Eng.Mold	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	2
Laser Cleaning Stack 3 (NEW)	Fac 1	Eng.Mold	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	0.36
	Fac 1	Eng.Mold	Sulfur Dioxide	60	ppm	-	1
	Fac 1	Eng.Mold	Carbon Monoxide	870	ppm	-	Not Detected
Hazardous Material Storage							
Hazardous Material Storage No.1	Fac 2	SP:ENVI	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.64	1.53
Hazardous Material Storage No.2	Fac 2	SP:ENVI	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.72	0.1
Factory 3							
Boiler							
Boiler 2 ton F.3	Fac 3	Eng F.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.13	1.23
	Fac 3	Eng F.3	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	<1
	Fac 3	Eng F.3	Nitrogen Dioxide	200	ppm	33	11
	Fac 3	Eng F.3	Carbon Monoxide	690	ppm	4	4
Boiler 3 ton F.3	Fac 3	Eng F.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.47	1.12
	Fac 3	Eng F.3	Sulfur Dioxide	60	ppm	<1	Not Detected
	Fac 3	Eng F.3	Nitrogen Dioxide	200	ppm	11	10
	Fac 3	Eng F.3	Carbon Monoxide	690	ppm	4	5
Production Fac.3							
Stack Treadline AG	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.94	0.68
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	-	-
Shingane shot	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.44	0.71
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	-	-
Shingane room coat #1	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.45	0.31

Pollution Source	Hind	Section	Parameter	STD.	Unit	2025 #1	2025 #2
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	-	-
Shingane room coat #2	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.54	0.78
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	-	-
Testing	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.25	0.28
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	Not Detected	Not Detected
High pressure	Fac 3	Pro. Fac.3	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.75	2.52
	Fac 3	Pro. Fac.3	Xylene	200	ppm	-	-
Mold Factory							
Dry Cast	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	0.66	5.25
	Mold	Mold Fac	Sulfur Dioxide	60	ppm	Not Detected	<1
	Mold	Mold Fac	Nitrogen Dioxide	200	ppm	Not Detected	<1
	Mold	Mold Fac	Carbon Monoxide	690	ppm	<1	ND
Shot Blasting Machine	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	42.8	73.7
Heat treatment#1 (ยกเลิกการใช้งาน)	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	-	-
Air compressor room	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.16	0.67
Heat Treatment Knife Blade	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	3.54	1.28
Dryer Machine	Mold	Mold Fac	Total Suspended Particulate	400	mg/m^3	1.41	1.22
	Mold	Mold Fac	Carbon Monoxide	870	ppm	Not Detected	Not Detected

การประยุกต์ใช้เทคโนโลยีเพื่อการเฝ้าระวัง
Smart Air Monitoring Technology

บริษัทนำระบบ **Electronic Nose (eNose)** ร่วมกับเทคโนโลยี **AI** และระบบตรวจวัดแบบ **Real-time** มาใช้ในการเฝ้าระวังกลิ่นและคุณภาพอากาศอย่างต่อเนื่อง โดยข้อมูลที่ได้รับสามารถนำมาวิเคราะห์แนวโน้มของการเกิดกลิ่นรบกวน และใช้เป็นข้อมูลในการปรับตั้งค่าระบบบำบัดมลพิษอากาศให้เหมาะสมกับปริมาณและลักษณะของมลพิษในแต่ละช่วงเวลา ส่งผลให้การควบคุมมลพิษมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

	Chemical	MW		Odor Concentration (ppb) 0.5	2	2	3.5	4	5	10	Purchase Range (ppb)	Tube
1	NH3	17	Ammonia	-	-	-	-	-	-	-	0.5-7.8	30
2	H2S	34	Hydrogen sulphide	SE-04	0.006	0.02	0.060	0.080	0.3	8	0.5-5.2	50
3	CH3SH	48	Methyl mercaptan	1E-04	7E-04	0.002	0.004	0.4	0.7	8	0.25-2.5	50
4	(CH3)2S	62	dimethyl sulphide	1E-04	0.002	0.01	0.05	0.2	0.8	8	0.15-6.3	50
5	(CH3)3N	59	Trimethyl amine	1E-04	0.001	0.005	0.02	0.1	0.2	3	0.32-3.20	50
6	(CH3)2S2	94	Methyl disulphide	3E-04	0.003	0.009	0.03	0.1	0.2	3	0.3-6.0	50
7	CH3CHO	44	Acetaldehyde	0.002	0.01	0.05	0.1	0.5	1	10	1.0-20.0	30
8	C6H5CHO*2	104	Styrene	-	0.2	-	4	-	20	20	0.2-4.0	30
9	CH3CO2H	60	Acetic acid	-	0.016	0.04	0.08	2	-	-	0.125-23.0	50

Air Pollution Control and Odor Management

The company is committed to minimizing air emissions and preventing odor impacts on surrounding communities through effective pollution control systems, preventive maintenance, and advanced environmental monitoring technologies.

Key air pollution control systems include:

- **Bag Filters** for particulate matter removal.
- **Wet Scrubbers** for removing gases, odors, and airborne pollutants.
- **Cold Plasma Technology** for reducing volatile organic compounds (VOCs) and odor-causing substances.

To ensure optimum performance, all air pollution control systems are inspected and maintained under a **Preventive Maintenance Program**.

The company also utilizes an **Electronic Nose (eNose) with AI-based Real-time Monitoring** to continuously monitor odor levels and air quality. Real-time environmental data are analyzed to optimize operating conditions and improve the efficiency of air pollution control systems.

Beyond operational excellence, the company actively shares its environmental management experience with government agencies and local communities. One example is hosting a technical study visit for the **Map Yang Phon Subdistrict Administrative Organization (SAO)**, where participants learned about odor management practices, air pollution control technologies, and AI-based environmental monitoring systems. These initiatives strengthen environmental performance, improve transparency, foster community trust, and support the company's commitment to sustainable industrial development.

การสร้างความร่วมมือกับชุมชน
Community Engagement

นอกจากการบริหารจัดการภายในโรงงาน บริษัทให้ความสำคัญกับการสร้างความรู้และการมีส่วนร่วมของหน่วยงานภายนอก โดยสนับสนุนการศึกษาดูงาน การแลกเปลี่ยนองค์ความรู้ และการถ่ายทอดประสบการณ์ด้านการจัดการกลิ่นรบกวนและการควบคุมมลพิษอากาศให้แก่หน่วยงานราชการ ชุมชน และผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

ตัวอย่างกิจกรรม ได้แก่ การต้อนรับคณะศึกษาดูงานจาก **องค์การบริหารส่วนตำบลมาบยางพร** เพื่อแลกเปลี่ยนเรียนรู้เกี่ยวกับ

- ระบบบำบัดมลพิษอากาศของโรงงาน
- แนวทางการจัดการกลิ่นรบกวน
- การประยุกต์ใช้เทคโนโลยี **eNose AI Real-time Monitoring**
- การตรวจวัดและวิเคราะห์ข้อมูลสิ่งแวดล้อมเพื่อนำไปปรับปรุงประสิทธิภาพระบบบำบัด

กิจกรรมดังกล่าวสะท้อนถึงความมุ่งมั่นของบริษัทในการดำเนินธุรกิจควบคู่กับการสร้างความเชื่อมั่น ความโปร่งใส และความร่วมมือกับชุมชนโดยรอบ

ผลลัพธ์ที่ได้รับ
Results and Benefits

การดำเนินงานด้านการควบคุมมลพิษอากาศของบริษัทก่อให้เกิดประโยชน์หลายด้าน ได้แก่

- ควบคุมการปล่อยมลพิษทางอากาศให้อยู่ในเกณฑ์มาตรฐานตามกฎหมาย
- ลดผลกระทบด้านกลิ่นรบกวนต่อชุมชนโดยรอบ
- เพิ่มประสิทธิภาพการทำงานของระบบบำบัดด้วยการตรวจติดตามแบบ Real-time
- นำข้อมูลจาก AI มาสนับสนุนการปรับตั้งค่าระบบบำบัดให้เหมาะสมกับสภาวะการผลิต
- ส่งเสริมการมีส่วนร่วมและสร้างความเชื่อมั่นระหว่างบริษัท ชุมชน และหน่วยงานภาครัฐ
- สนับสนุนการพัฒนาโรงงานสีเขียวและการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืน

โครงการ Open House ความร่วมมือด้านการจัดการกลิ่น
Open House Cooperation for Odor Management

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด เชื่อว่าการจัดการสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืนเกิดขึ้นได้จากความร่วมมือของทุกภาคส่วน จึงจัดโครงการ **Open House Cooperation for Odor Management** เพื่อเปิดโอกาสให้บริษัทเพื่อนบ้าน หน่วยงานภาครัฐ และผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เข้าศึกษาดูงาน แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ และร่วมพัฒนาแนวทางการบริหารจัดการกลิ่นรบกวนอย่างมีประสิทธิภาพ

ภายในกิจกรรม บริษัทได้ถ่ายทอดประสบการณ์ด้านการจัดการกลิ่นรบกวน ตั้งแต่การตรวจวัดกลิ่น การเลือกใช้เทคโนโลยีควบคุมมลพิษอากาศ ตลอดจนการประยุกต์ใช้ **เทคโนโลยี Electronic Nose (E-Nose) ร่วมกับระบบติดตามข้อมูลแบบ Real-time** เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการเฝ้าระวัง วิเคราะห์ และตอบสนองต่อปัญหาด้านกลิ่นได้อย่างรวดเร็ว นอกจากนี้ ผู้เข้าร่วมยังได้เยี่ยมชมระบบตรวจวัดและระบบบำบัดมลพิษอากาศของบริษัท พร้อมแลกเปลี่ยนประสบการณ์และหารือแนวทางความร่วมมือในการตรวจวัดและบริหารจัดการกลิ่นในระดับพื้นที่ เพื่อยกระดับคุณภาพสิ่งแวดล้อมร่วมกันอย่างยั่งยืน

กิจกรรมครั้งนี้มีผู้เข้าร่วมจำนวน **18 คน จาก 6 บริษัท** โดยมี **การนิคมอุตสาหกรรมแห่งประเทศไทย (IEAT)** และ **อมตะ ซิตี้ (Amata)** เข้าร่วมในฐานะที่ปรึกษาและผู้สนับสนุนด้านการพัฒนาความร่วมมือระหว่างภาคอุตสาหกรรม

วัตถุประสงค์

- ถ่ายทอดแนวปฏิบัติที่ดี (Best Practices) ด้านการจัดการกลิ่นของบริษัท
- แลกเปลี่ยนองค์ความรู้ด้านการตรวจวัดกลิ่นและเทคโนโลยีการบำบัดมลพิษอากาศ
- ส่งเสริมความร่วมมือระหว่างภาคอุตสาหกรรม หน่วยงานภาครัฐ และชุมชน
- พัฒนาเครือข่ายการเฝ้าระวังและบริหารจัดการกลิ่นอย่างยั่งยืน
- ยกระดับคุณภาพสิ่งแวดล้อมร่วมกันในพื้นที่อุตสาหกรรม

Open House Cooperation for Odor Management

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. believes that sustainable environmental management can only be achieved through collaboration among all stakeholders. Therefore, the company organized the **Open House Cooperation for Odor Management** to welcome neighboring companies, government agencies, and other stakeholders to exchange knowledge, share best practices, and strengthen cooperation in odor management. During the event, the company presented its experience in odor monitoring and air pollution control, including odor sampling techniques, air pollution treatment technologies, and the application of **Electronic Nose (E-Nose) technology integrated with real-time monitoring systems** for continuous odor surveillance, data analysis, and rapid response to odor-related issues.

Participants also visited the company's odor monitoring and air pollution control facilities, exchanged technical knowledge, and discussed future collaboration to enhance regional odor monitoring and environmental management for long-term sustainability.

The event was attended by **18 participants from six neighboring companies**, with the **Industrial Estate Authority of Thailand (IEAT)** and **Amata City** serving as technical advisors and facilitators to promote cooperation among industrial operators.

Objectives

- Share SRT's best practices in odor management.
- Exchange knowledge on odor monitoring and air pollution control technologies.
- Support neighboring companies in odor sampling methodologies and treatment technologies.
- Strengthen collaboration among industries, government agencies, and stakeholders.
- Promote sustainable and area-wide odor management for mutual environmental benefits.

ผลลัพธ์ที่ได้รับ | Key Outcomes

- ถ่ายทอดองค์ความรู้ด้านการจัดการกลิ่นให้แก่ผู้ประกอบการในพื้นที่
- สร้างเครือข่ายความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมระหว่างภาคอุตสาหกรรม
- สนับสนุนการประยุกต์ใช้เทคโนโลยี E-Nose และระบบตรวจวัดแบบ Real-time
- ยกระดับการบริหารจัดการกลิ่นในระดับพื้นที่ร่วมกัน
- เสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียและชุมชนโดยรอบ
- Shared practical knowledge and best practices in odor management.
- Strengthened environmental collaboration among neighboring industries.
- Promoted the application of E-Nose technology and real-time odor monitoring.
- Enhanced area-wide odor management through cooperative actions.
- Fostered stronger relationships with stakeholders and neighboring communities.

Chapter 8 การสร้างคุณค่าร่วมกับชุมชนและสังคม Creating Shared Value with Communities

บทนำ | Introduction

บริษัทเชื่อว่าการดำเนินธุรกิจอย่างยั่งยืนไม่ได้จำกัดอยู่เพียงการลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมภายในองค์กร แต่ยังรวมถึงการสร้างคุณค่าร่วม (Shared Value) ให้กับชุมชนและสังคม ผ่านการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ การส่งเสริมเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) และการพัฒนาคุณภาพชีวิตของผู้คน บริษัทจึงดำเนินกิจกรรมเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อมร่วมกับพนักงาน ชุมชน สถานศึกษา หน่วยงานภาครัฐ และคู่ค้าทางธุรกิจ เพื่อร่วมกันขับเคลื่อนการพัฒนาอย่างยั่งยืน

The company believes that sustainable business extends beyond minimizing environmental impacts within its operations. It also involves creating shared value for communities through natural resource conservation, circular economy initiatives, and social development. Therefore, the company continuously collaborates with employees, schools, local communities, government agencies, and business partners to promote environmental stewardship and sustainable development.

1. โครงการสอนทำปุ๋ยหมักจากเศษอาหารและเศษหญ้า
Composting Education for Schools

บริษัทจัดกิจกรรมถ่ายทอดองค์ความรู้ด้านการจัดการขยะอินทรีย์ให้แก่โรงเรียนเขาตาอิน จังหวัดระยอง โดยสอนการผลิตปุ๋ยหมักจากเศษอาหารและเศษหญ้า เพื่อนำของเสียกลับมาใช้ประโยชน์ ลดปริมาณขยะอินทรีย์ และสร้างจิตสำนึกด้านสิ่งแวดล้อมให้กับนักเรียนและชุมชน

The company conducted composting workshops at Khao Ta-In School, Rayong Province, teaching students and teachers how to produce compost from food waste and grass clippings. This initiative helps reduce organic waste, promotes resource recovery, and raises environmental awareness among students and the local community.

2. โครงการสร้างอาชีพให้ผู้พิการจากหลอดใช้แล้ว
Supporting Employment for Persons with Disabilities through Plastic Straw Reuse

บริษัทสนับสนุนการสร้างรายได้ให้แก่ผู้พิการและผู้ดูแล โดยนำหลอดพลาสติกใช้แล้วมาทำความสะอาด ก่อนส่งให้ผู้พิการดำเนินการคัดแยกและตัดหลอดเพื่อรับค่าตอบแทน จากนั้นนำหลอดไปผลิตเป็นหมอนหลอดและของที่ระลึกขององค์กร โครงการนี้ช่วยลดปริมาณขยะพลาสติก ส่งเสริมการนำวัสดุกลับมาใช้ใหม่ตามแนวคิดเศรษฐกิจหมุนเวียน พร้อมทั้งสร้างโอกาสในการประกอบอาชีพและยกระดับคุณภาพชีวิตของผู้พิการ

The company supports employment opportunities for persons with disabilities and their caregivers by collecting used plastic straws, cleaning them, and providing sorting and cutting work that generates additional income. The recycled straws are then transformed into reusable pillows and corporate souvenirs.
This initiative reduces plastic waste, promotes circular economy practices, and creates meaningful employment opportunities while improving the quality of life for persons with disabilities.

3. โครงการปลูกไผ่เพื่อช้างและชุมชน
Bamboo Planting for Wildlife and Community Coexistence

บริษัทร่วมปลูกต้นไผ่ในพื้นที่อำเภอเขาชะเมา จังหวัดระยอง เพื่อเพิ่มแหล่งอาหารตามธรรมชาติให้กับช้างป่า ลดการออกมาหากินในพื้นที่ชุมชน และลดความขัดแย้งระหว่างคนกับสัตว์ป่า พร้อมทั้งช่วยฟื้นฟูระบบนิเวศและอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

The company organized bamboo planting activities in Khao Chamao District, Rayong Province, to provide natural food sources for wild elephants. Increasing food availability within forest areas helps reduce human-elephant conflicts while supporting biodiversity conservation and ecosystem restoration.

4. โครงการเก็บขยะชายหาด
Beach Clean-up for Marine Conservation

บริษัทจัดกิจกรรมเก็บขยะชายหาด ณ หาดแม่รำพึง จังหวัดระยอง ร่วมกับพนักงาน ซัพพลายเออร์ ผู้รับเหมา และพันธมิตรด้านสิ่งแวดล้อม เพื่อป้องกันขยะพลาสติกไหลลงสู่ทะเล ซึ่งอาจเป็นอันตรายต่อสัตว์ทะเลและแตกตัวเป็นไมโครพลาสติกเข้าสู่ห่วงโซ่อาหาร กิจกรรมดังกล่าวช่วยอนุรักษ์ระบบนิเวศทางทะเล ลดปริมาณขยะ และสร้างจิตสำนึกด้านสิ่งแวดล้อมให้แก่ผู้เข้าร่วมทุกภาคส่วน

The company organized a beach clean-up campaign at Mae Ramphueng Beach, Rayong Province, together with employees, suppliers, contractors, and environmental partners. The initiative aims to prevent plastic waste from entering the ocean, where it can harm marine life and eventually become microplastics in the food chain. The activity contributes to marine biodiversity conservation, waste reduction, and increased environmental awareness among all participants.

5. โครงการบริจาคอะลูมิเนียมเพื่อผลิตขาเทียม
Aluminum Recycling for Prosthetic Limb Production

บริษัทรณรงค์ให้พนักงานร่วมบริจาคฝาอะลูมิเนียมและลูกแม็กที่ใช้แล้ว เพื่อนำเข้าสู่กระบวนการรีไซเคิลและสนับสนุนการผลิตขาเทียมสำหรับผู้พิการ

อะลูมิเนียมเป็นวัสดุที่สามารถรีไซเคิลได้อย่างไม่สิ้นสุด (Infinitely Recyclable Material) การนำกลับมาใช้ใหม่ช่วยลดการใช้ทรัพยากรธรรมชาติ ลดการใช้พลังงานในการผลิตวัสดุใหม่ และลดปริมาณของเสียที่อาจปนเปื้อนสู่สิ่งแวดล้อม พร้อมทั้งสร้างประโยชน์แก่ผู้พิการและสังคม

The company encourages employees to collect aluminum can tabs and used staples for recycling to support prosthetic limb production for persons with disabilities.

As aluminum can be recycled indefinitely without losing its properties, this initiative conserves natural resources, reduces energy consumption and waste generation, and creates meaningful social value by supporting mobility for people with disabilities.

ผลลัพธ์ที่ได้รับ
Results and Benefits

กิจกรรมเพื่อสังคมและสิ่งแวดล้อมของบริษัทช่วยสร้างคุณค่าทั้งด้านสิ่งแวดล้อมและสังคม โดยสามารถ

- **ลดปริมาณขยะและส่งเสริมการรีไซเคิล**
- **สนับสนุนการใช้ทรัพยากรตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy)**
- **อนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพและระบบนิเวศ**
- **ลดผลกระทบของขยะพลาสติกต่อสิ่งแวดล้อมทางทะเล**
- **สร้างรายได้และส่งเสริมคุณภาพชีวิตของผู้พิการ**
- **สร้างการมีส่วนร่วมระหว่างบริษัท ชุมชน สถานศึกษา หน่วยงานภาครัฐ และคู่ค้าทางธุรกิจ**
- **ส่งเสริมจิตสำนึกด้านสิ่งแวดล้อมและความรับผิดชอบต่อสังคมอย่างต่อเนื่อง**

The company's community and environmental initiatives create shared value by:

- Reducing waste generation and promoting recycling.
- Supporting Circular Economy principles through resource recovery.
- Conserving biodiversity and restoring ecosystems.
- Preventing plastic pollution and protecting marine environments.
- Creating employment opportunities and improving the quality of life for persons with disabilities.
- Strengthening collaboration among the company, communities, educational institutions, government agencies, suppliers, and business partners.
- Fostering long-term environmental awareness and corporate social responsibility.

7. การนำปฏิทินเก่ากลับมาใช้ประโยชน์ เพื่อผลิตหนังสืออักษรเบรลล์
Reusing Old Calendars to Produce Braille Books

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด ส่งเสริมการใช้ทรัพยากรอย่างคุ้มค่าตามแนวคิดเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) โดยรณรงค์ให้พนักงานร่วมบริจาคปฏิทินตั้งโต๊ะเก่าที่ไม่ใช้แล้ว เพื่อนำกลับมาใช้ประโยชน์ในการผลิต หนังสืออักษรเบรลล์สำหรับผู้พิการทางสายตา

ปฏิทินตั้งโต๊ะที่ใช้แล้วมีคุณสมบัติพิเศษ คือ ผลิตจากกระดาษแข็งที่มีความหนาและความทนทาน เหมาะสำหรับการปั๊มอักษรเบรลล์ ซึ่งสามารถช่วยให้ผู้พิการทางสายตาใช้ในการเรียนรู้ การอ่าน และการเข้าถึงข้อมูลได้อย่างมีประสิทธิภาพ
บริษัทดำเนินโครงการผ่านการรวบรวมปฏิทินเก่าจากพนักงาน ก่อนส่งมอบให้หน่วยงานที่รับผิดชอบในการผลิตหนังสืออักษรเบรลล์ เพื่อสนับสนุนโอกาสทางการศึกษาและส่งเสริมคุณภาพชีวิตของผู้พิการทางสายตา พร้อมทั้งช่วยลดปริมาณขยะกระดาษและยืดอายุการใช้ทรัพยากรให้เกิดประโยชน์สูงสุด

โครงการนี้สะท้อนให้เห็นว่าทรัพยากรที่หมดหน้าที่การใช้งานแล้ว ยังสามารถสร้างคุณค่าใหม่ให้แก่สังคมได้ เมื่อได้รับการนำกลับมาใช้ประโยชน์อย่างเหมาะสม

Reusing Old Calendars to Produce Braille Books

Sumitomo Rubber (Thailand) Co., Ltd. promotes efficient resource utilization in line with the principles of the **Circular Economy** by encouraging employees to donate used desk calendars for reuse in the production of **Braille books for visually impaired people**.

The thick, durable paper used in desk calendars is well suited for Braille embossing, making it an ideal material for producing educational resources that support learning, reading, and information accessibility for people with visual impairments.

Collected calendars are donated to organizations responsible for producing Braille books, helping extend the useful life of paper materials while supporting educational opportunities and improving the quality of life for visually impaired individuals.

This initiative demonstrates how materials that have reached the end of their original purpose can be transformed into valuable resources that benefit society, while reducing paper waste and promoting sustainable resource management.

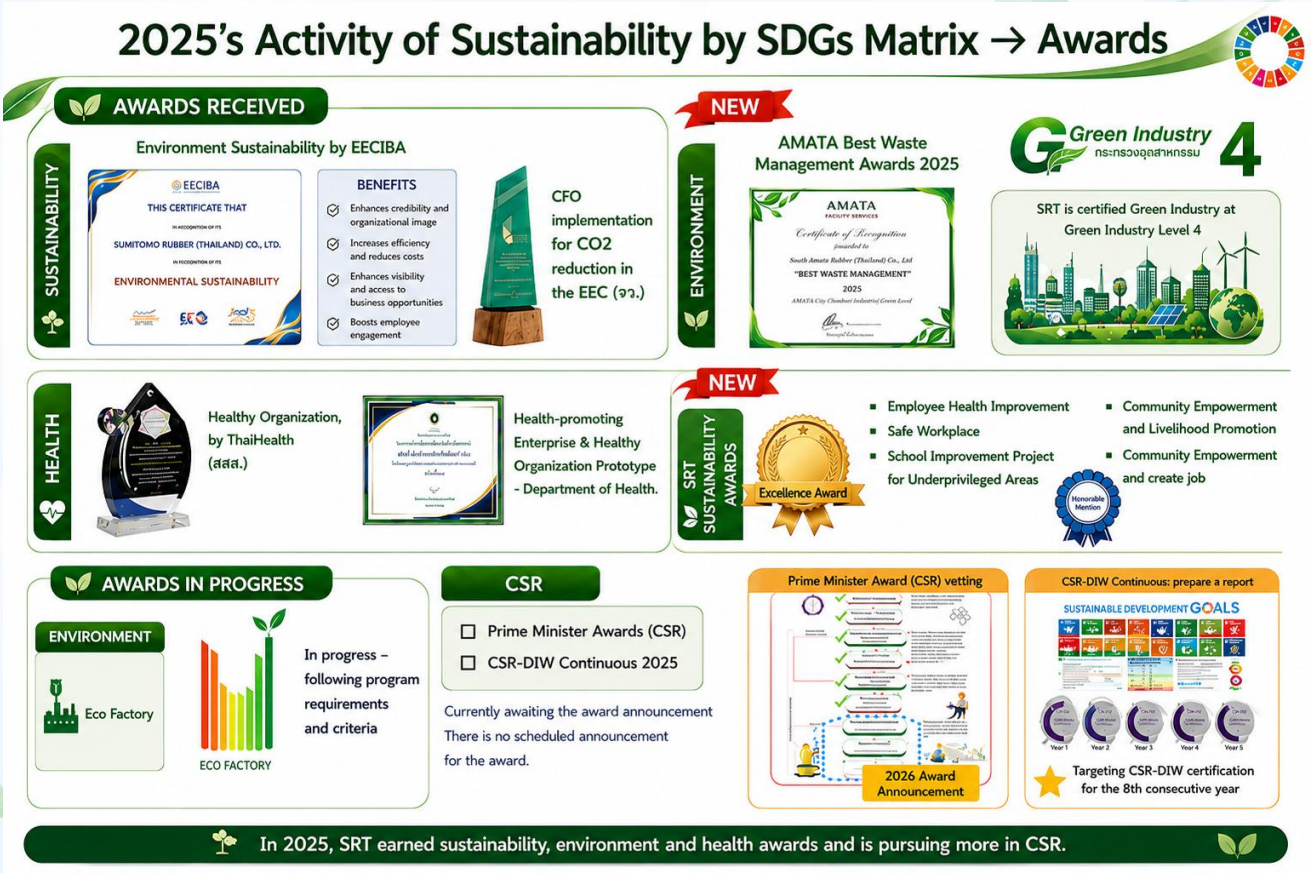
"เราเชื่อว่าความยั่งยืนเกิดขึ้นได้จากความร่วมมือของทุกภาคส่วน ทุกกิจกรรมที่เราดำเนินการมุ่งสร้างคุณค่าร่วมให้กับสิ่งแวดล้อม สังคม และชุมชน เพื่อส่งต่อทรัพยากรและคุณภาพชีวิตที่ดีให้กับคนรุ่นต่อไป"

"We believe sustainability is achieved through collaboration. Every community and environmental initiative we undertake creates shared value by protecting natural resources, supporting society, and improving quality of life for future generations."

Chapter 9 รางวัล ความสำเร็จ และก้าวต่อไป
Awards, Achievements and the Way Forward

รางวัลและความสำเร็จต่าง ๆ ที่บริษัทฯ ได้รับ ถือเป็นตัวดรรชนีชี้วัดภายนอก (External Indicator) ที่สะท้อนและยืนยันถึงความมุ่งมั่นในการดำเนินงานอย่างจริงจัง ทั้งในด้านการจัดการสิ่งแวดล้อม การพัฒนาความยั่งยืน และการดูแลสุขภาวะของพนักงาน ซึ่งเป็นเครื่องยืนยันว่าการดำเนินงานขององค์กรมีมาตรฐาน เป็นที่ยอมรับ และสร้างผลกระทบเชิงบวกต่อสังคมและสิ่งแวดล้อมอย่างเป็นรูปธรรม

The awards and recognitions received by the company serve as key external indicators validating our steadfast commitment to environmental stewardship, sustainable development, and employee well-being. They stand as a testament that our operational standards are publicly recognized and continue to create a tangible, positive impact on both society and the environment.



Awards Received
สรุปความสำคัญของรางวัลที่ได้รับ
Significance of Awards Received

Green Industry Level 4 (Green Culture)

Issued by: Ministry of Industry, Thailand

การรับรองเลขที่ : GI(E) 4-049/2569

Green Industry
กระทรวงอุตสาหกรรม

ใบรับรองฉบับนี้ให้ไว้กับ

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด

ที่ตั้งสถานประกอบการ : เลขที่ 7/232 หมู่ที่ 6 ตำบลพยอม อำเภอ
จังหวัดสมุทรปราการ จังหวัดสมุทรปราการ 21140

เพื่อรับรองว่าเป็น
อุตสาหกรรมสีเขียวระดับที่ 4
วัฒนธรรมสีเขียว (Green Culture)

ทุกคนในองค์กรให้ความร่วมมือร่วมใจดำเนินงานอย่างเป็นรูปธรรมเห็นผลในทุกด้าน
ของการประกอบกิจการ จนกลายเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมองค์กร

ลงชื่อ
(นายอนุชา ธีรสังคม)
ปลัดกระทรวงอุตสาหกรรม

ออกให้ ณ วันที่ : 25 พฤศจิกายน 2568
มีผลถึง วันที่ : 24 พฤศจิกายน 2571
เลขประจำตัวผู้เสียภาษี : 0105548029293
เลขทะเบียนโรงงาน : 8252620015484

ความสำคัญ (TH)
รับรองว่าองค์กรได้พัฒนาการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมจนกลายเป็นวัฒนธรรมองค์กร โดยพนักงานทุกระดับมีส่วนร่วมและปฏิบัติตามแนวทางด้านสิ่งแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง นำไปสู่การพัฒนาองค์กรอย่างยั่งยืน

Significance (EN)
Recognizes that environmental management has become part of the organization's culture, with employees at all levels actively participating in environmental practices and continuously driving sustainable development.

ก้าวข้ามขีดจำกัด สู่ "วัฒนธรรมสีเขียว" (Green Culture)
การก้าวสู่ ระดับที่ 4 ของโครงการอุตสาหกรรมสีเขียว ไม่เพียงแต่แสดงถึงความสำเร็จทางด้านเทคนิคและการจัดการเท่านั้น แต่ยังสะท้อนถึงการปลูกฝังจิตสำนึกด้านสิ่งแวดล้อมให้เป็นส่วนหนึ่งของ "วัฒนธรรมองค์กร" อย่างแท้จริง โดยทางบริษัทได้มีการดำเนินงานในหลายมิติ อาทิ ความเป็นเลิศด้านการปฏิบัติงาน นวัตกรรมสีเขียว และพลังแห่งการมีส่วนร่วม

Moving Beyond Compliance to "Green Culture"
Achieving **Level 4** of the Green Industry program signifies more than just technical management; it reflects the successful cultivation of environmental consciousness as a core part of the "Organizational Culture." Under the guidance of the administration, SRT has demonstrated excellence through several key initiatives Operational Excellence, Eco-Innovation and Community Engagement

AMATA Best Waste Management Awards 2025

(Platinum Continuous)

Issued by: AMATA Corporation
(Amata Industrial Estate, Rayong, Thailand)

ความสำคัญ (TH)
สะท้อนความเป็นเลิศในการบริหารจัดการของเสียและทรัพยากรอย่างมีประสิทธิภาพ ตามหลักเศรษฐกิจหมุนเวียน (Circular Economy) พร้อมทั้งแสดงถึงการพัฒนาอย่างต่อเนื่องในการลดของเสียและเพิ่มประสิทธิภาพการใช้ทรัพยากร

Significance (EN)
Recognizes excellence and continuous improvement in waste management through Circular Economy practices, demonstrating efficient resource utilization and sustainable waste reduction.

Environment Sustainability Award

(Runner-up)

Issued by: EECIBA; Eastern Economic Corridor International Business Awards
by British Chamber of Commerce Thailand (BCCT)

ความสำคัญ (TH)
สะท้อนความมุ่งมั่นด้านความยั่งยืนขององค์กร พร้อมยกระดับภาพลักษณ์ ความน่าเชื่อถือ และศักยภาพในการแข่งขันของบริษัทในระดับนานาชาติและพื้นที่ EEC

Significance (EN)
Recognizes the company's commitment to sustainability while strengthening corporate reputation, international credibility, and competitiveness within the Eastern Economic Corridor (EEC).

CFO Implementation for CO_2 Reduction in the EEC

Issued by: Thailand Greenhouse Gas Management Organization (TGO)

ความสำคัญ (TH)
แสดงถึงศักยภาพขององค์กรในการประเมินและบริหารจัดการคาร์บอนฟุตพริ้นท์ขององค์กร (Carbon Footprint for Organization: CFO) เพื่อสนับสนุนการกำหนดเป้าหมายและการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกอย่างเป็นระบบ

Significance (EN)
Demonstrates the organization's capability in assessing and managing its Carbon Footprint for Organization (CFO), supporting science-based greenhouse gas reduction planning and implementation.

Healthy Organization Award

Issued by: ThaiHealth, Ministry of Public Health, Thailand

ความสำคัญ (TH)
รับรองการเป็นองค์กรที่ส่งเสริมสุขภาพและคุณภาพชีวิตของพนักงาน ผ่านการสร้างสภาพแวดล้อมการทำงานที่เอื้อต่อสุขภาวะ ความปลอดภัย และความเป็นอยู่ที่ดี

Significance (EN)
Recognizes the organization for promoting employee health, safety, well-being, and a healthy workplace environment.

Health-promoting Enterprise & Healthy Organization Prototype

Issued by: Department of Health, Ministry of Public Health, Thailand

ความสำคัญ (TH)
รับรองการเป็นองค์กรต้นแบบด้านการส่งเสริมสุขภาพและการจัดการสภาพแวดล้อมในการทำงานที่ปลอดภัย ถูกสุขลักษณะ และเอื้อต่อคุณภาพชีวิตของพนักงาน

Significance (EN)
Recognizes the organization as a model enterprise for workplace health promotion, occupational hygiene, and a safe working environment.

SRI Sustainability Awards

(Excellence Award & Honorable Mention)

Issued by: Sumitomo Rubber Industries (Japan)

ความสำคัญ (TH)
เป็นรางวัลระดับเครือบริษัทที่ยกย่องโครงการด้านความยั่งยืนที่สร้างคุณค่าต่อสิ่งแวดล้อม พนักงาน และชุมชน สะท้อนการดำเนินงานที่สอดคล้องกับวิสัยทัศน์ด้าน ESG ของกลุ่มบริษัท Sumitomo Rubber

Significance (EN)
Recognizes outstanding sustainability initiatives that create value for employees, communities, and the environment, while supporting the ESG vision of Sumitomo Rubber Industries worldwide.

Awards in Progress
รางวัลที่อยู่ระหว่างการดำเนินการ

บริษัทฯ ยังคงมุ่งมั่นพัฒนาการดำเนินงานด้านสิ่งแวดล้อม ความรับผิดชอบต่อสังคม และการพัฒนาอย่างยั่งยืนอย่างต่อเนื่อง โดยอยู่ระหว่างการดำเนินการเพื่อขอรับการรับรองและรางวัลสำคัญ ดังนี้

- **Eco Factory Certification** — มุ่งสู่การเป็นโรงงานนิเวศที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมและชุมชน
- **Prime Minister Award (CSR)** — ยกระดับการดำเนินงานด้านความรับผิดชอบต่อสังคมตามเกณฑ์ระดับประเทศ
- **CSR-DIW Continuous 2025** — มุ่งรักษามาตรฐานความรับผิดชอบต่อสังคมของกรมโรงงานอุตสาหกรรมอย่างต่อเนื่อง (ต่อเนื่องสู่ปีที่ 5)

Awards in Progress

The company continues to strengthen its environmental, social, and sustainability performance and is currently pursuing several prestigious certifications and recognitions, including:

- **Eco Factory Certification** — Promoting environmentally friendly and sustainable industrial operations.
- **Prime Minister Award (CSR)** — Demonstrating excellence in corporate social responsibility at the national level.
- **CSR-DIW Continuous 2025** — Maintaining continuous compliance with the Department of Industrial Works' CSR standard, targeting its fifth consecutive certification.

ต้นฉบ

DUNLOP

SUMITOMO RUBBER (THAILAND) CO., LTD.

บริษัท ซูมิโตโม รับเบอร์ (ไทยแลนด์) จำกัด

"Driving Innovation
for a Sustainable Future"

Sumitomo Rubber (Thailand) CO., LTD.
7/232 Moo6, Soi Prornprapa,
(Amata City Rayong Industrial Estate)
Tambol Mabyangporn, Amphur Pluakdaeng, Rayong 21140

T: +66(0)38-953-000 W: https://www.dunlop.com

ENVIRONMENT | SOCIAL | GOVERNANCE | CIRCULAR ECONOMY | NET ZERO